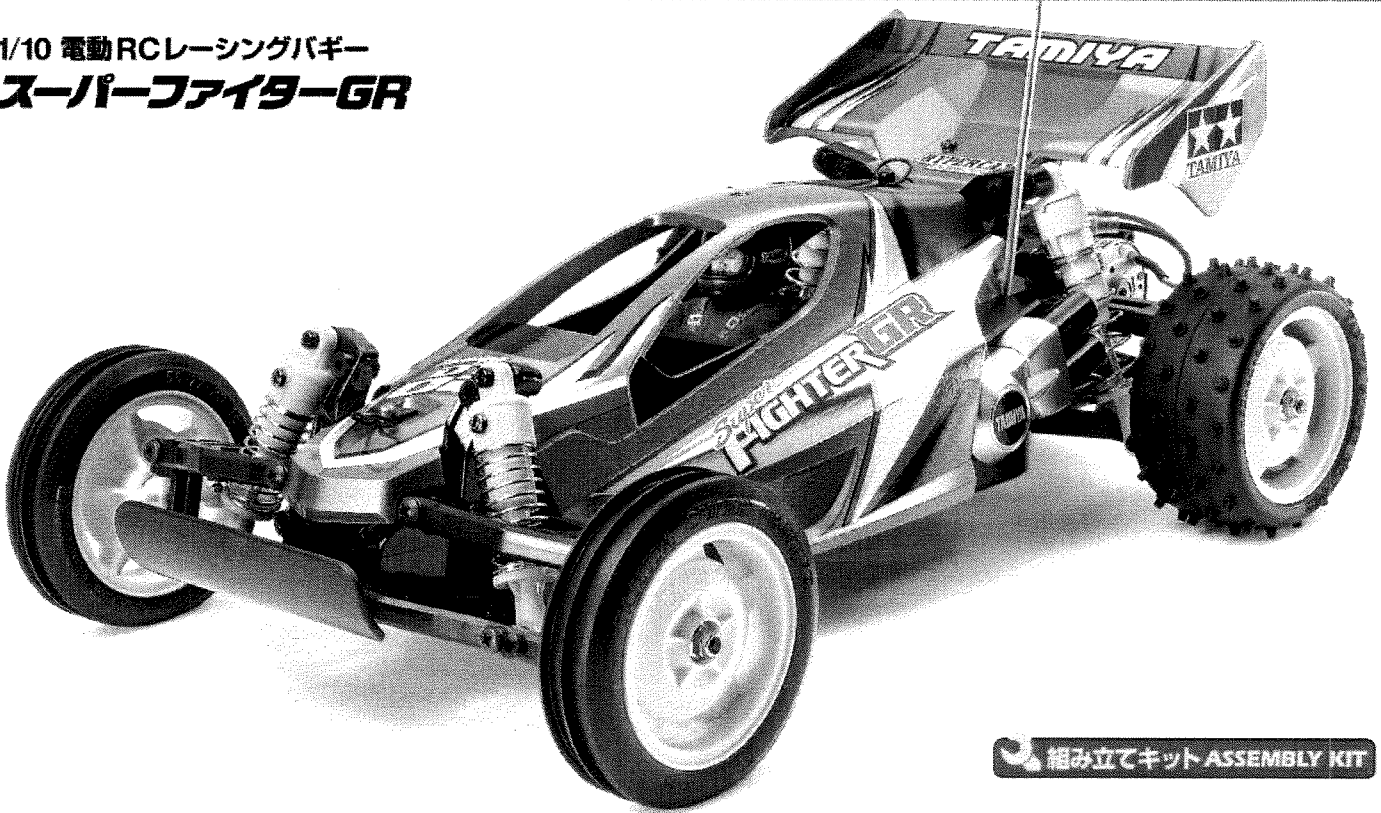


SUPER FIGHTER GR

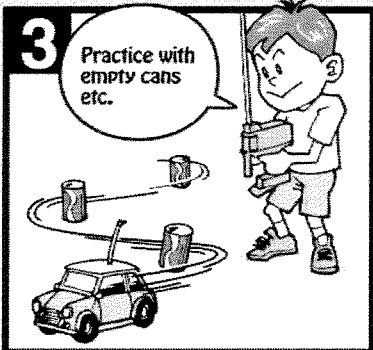
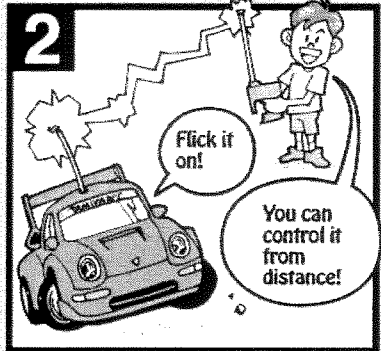
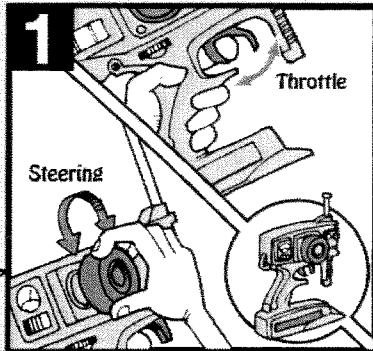
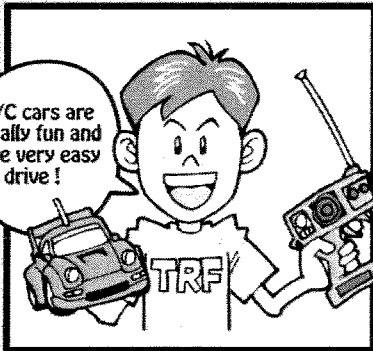
1/10 SCALE R/C HIGH PERFORMANCE OFF ROAD CAR

1/10 電動RCレーシングバギー
スーパーファイターGR



組み立てキット ASSEMBLY KIT

Start your RC career here!



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

SUPER FIGHTER GR

●組み立てにできない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE



《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

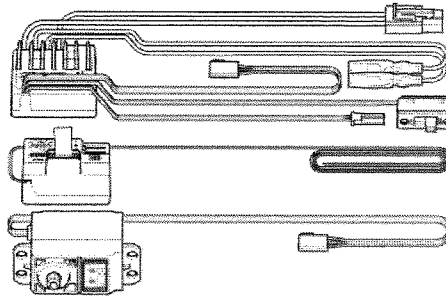
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

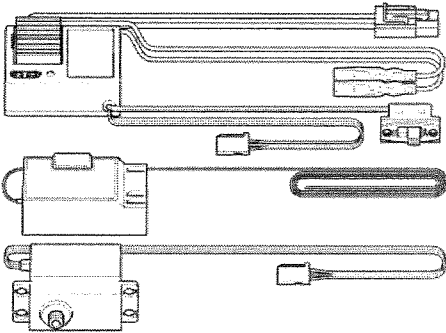
ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・ファインスペックFMプロポ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya FINESPEC FM 2-channel R/C system
Tamiya FINESPEC FM 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC FM 2 voies
(※ESCはエレクトロニクススピードコントローラーの略です。)

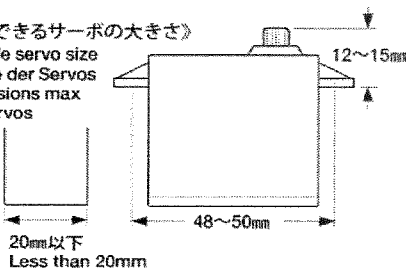


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

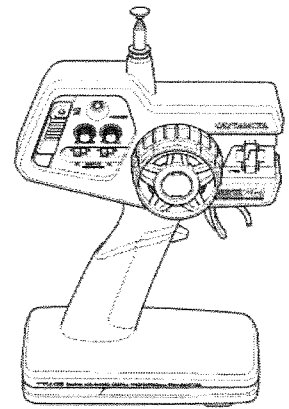


《使用できるサーボの大きさ》

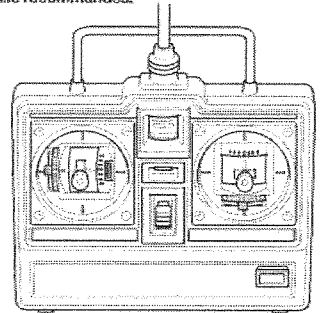
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



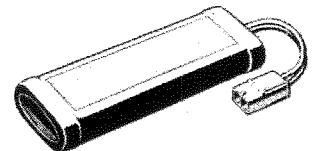
- ★標準型サーボをお使いください。
- ★Use standard size servo.
- ★Servos in Standardgröße verwenden.
- ★Utiliser un servo de taille standard.



- ★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
- ★Small size ESC and receiver are recommended.
- ★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
- ★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



タミヤ走行用バッテリー / 専用充電器
Tamiya Battery Pack / Compatible charger
Tamiya Akkupack / Geeignetes Ladegerät
Pack d'accus Tamiya / Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

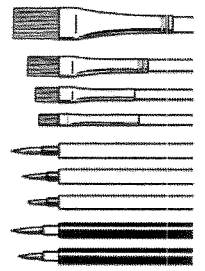
《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-21 ●ゴールド / Gold / Gold / Doré

TS-42 ●ライトガンメタル / Light gun metal / Helles Gun Metall / Gris acier clair

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

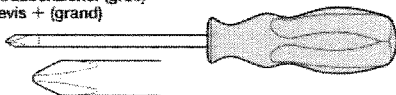
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate



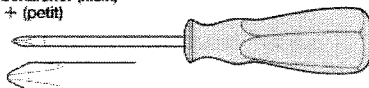
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

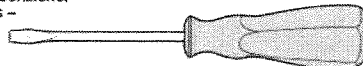
+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



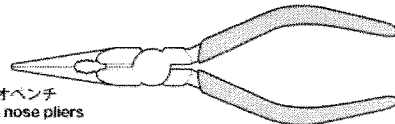
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



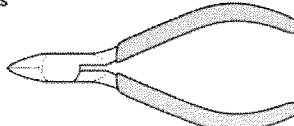
-ドライバー
- Screwdriver
- Schraubenzieher
Tournevis -



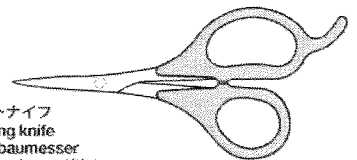
ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincers à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincers coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



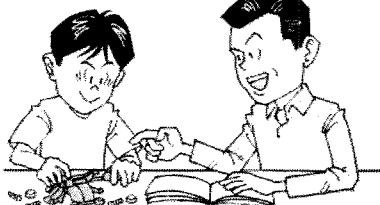
- ★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。
- ★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
- ★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.
- ★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



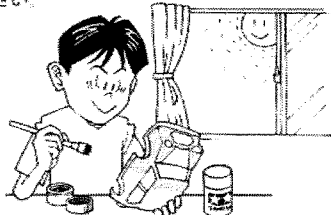
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



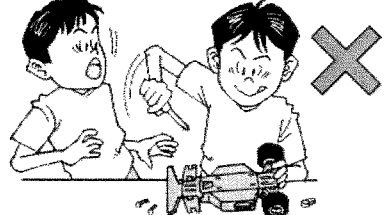
●うまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

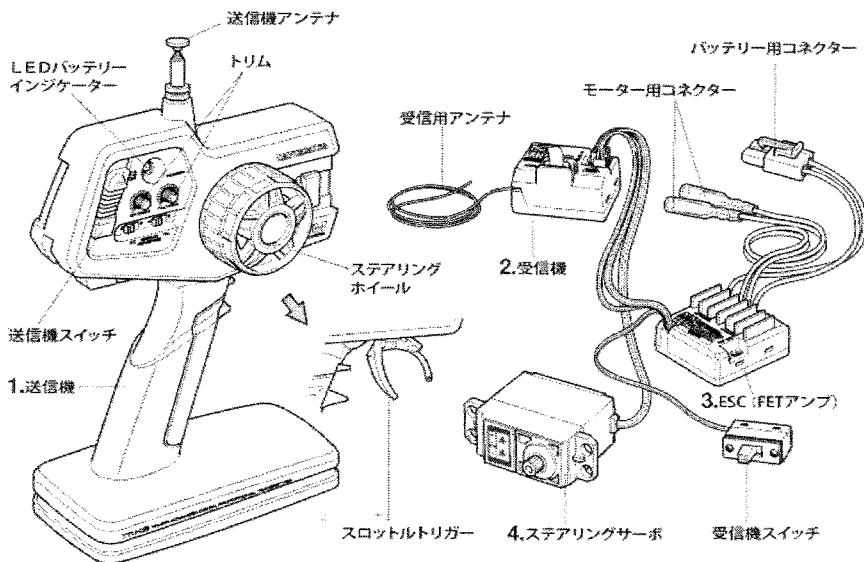
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペックFMプロボ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA FINESPEC FM 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をわずらための微調整ダイヤル、レバーです。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Trim: Lever for adjusting central position of servo.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

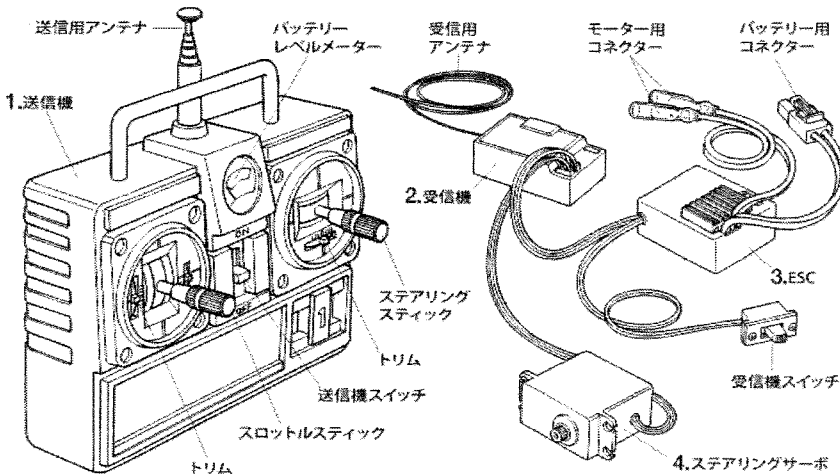
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

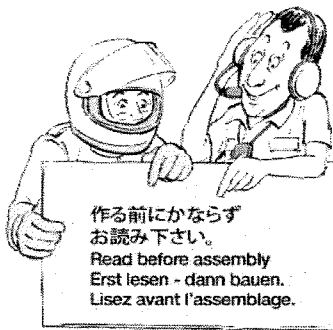
1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüpfel- und Gaszuggriff/-knüpfelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Trimm: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrgeler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Recepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Fett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

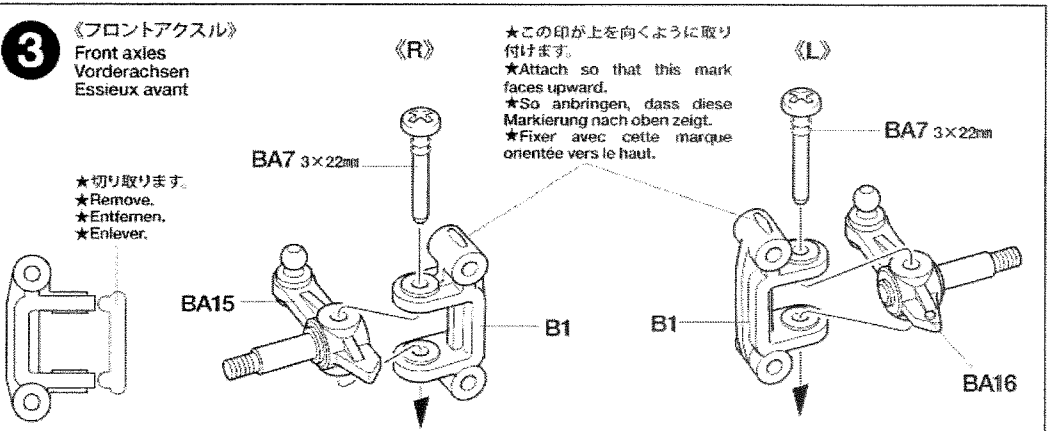
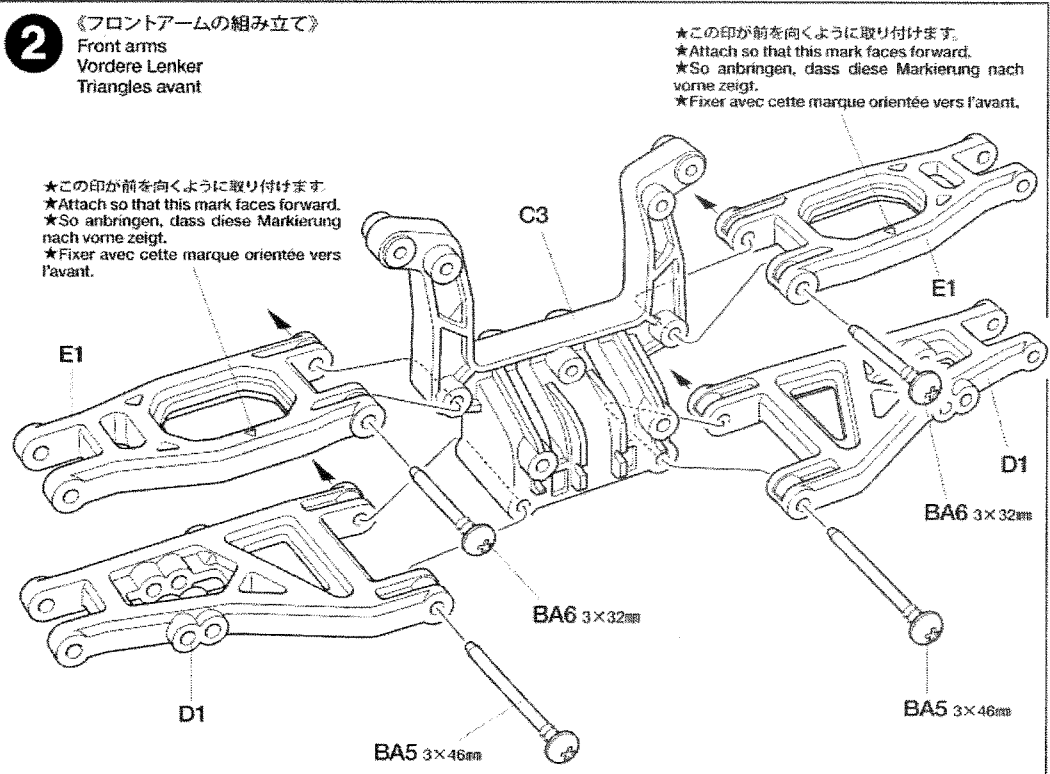
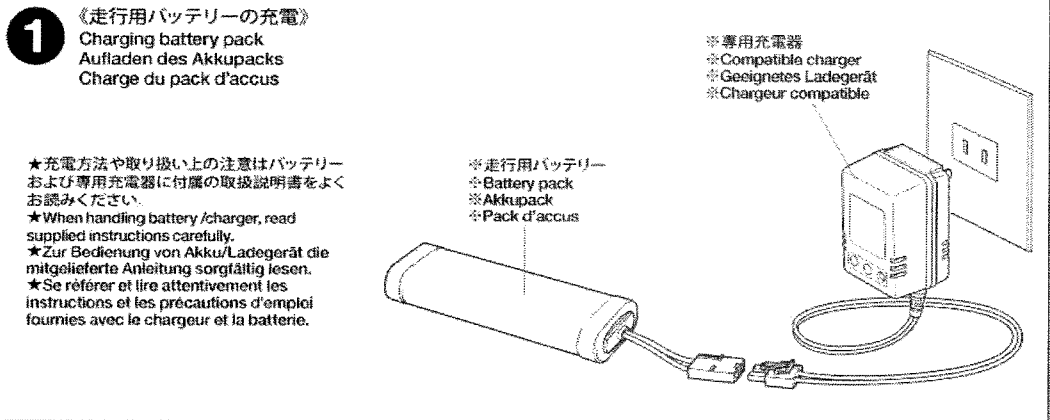
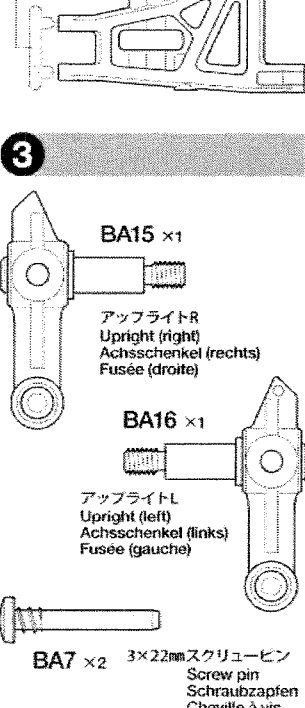
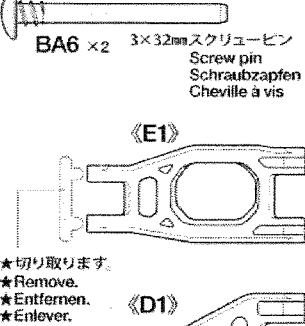
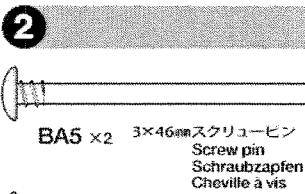
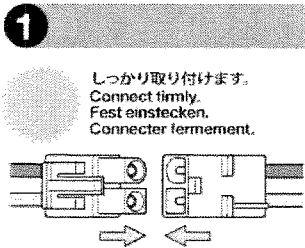
Graisse les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。

Parts marked ※ are not included in kit.

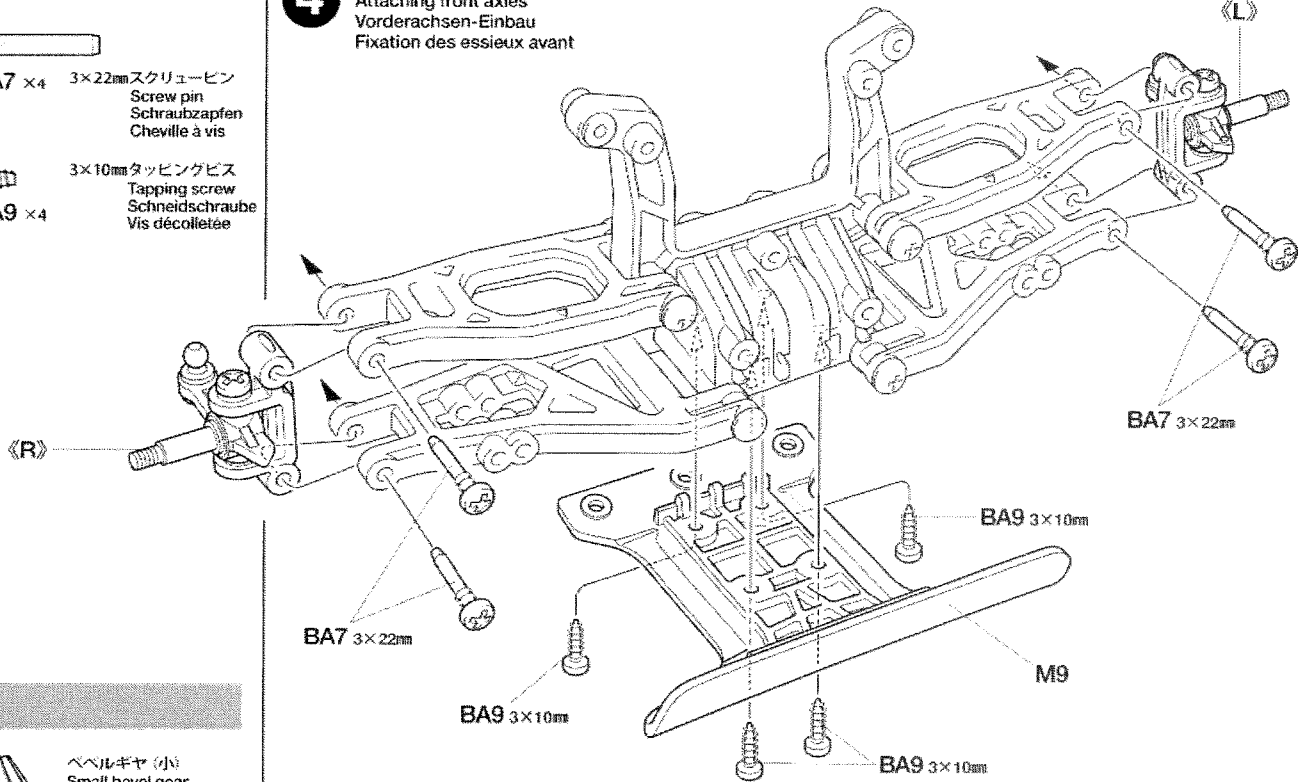
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.

Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



4

- BA7 x4 3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
- BA9 x4 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétee



4

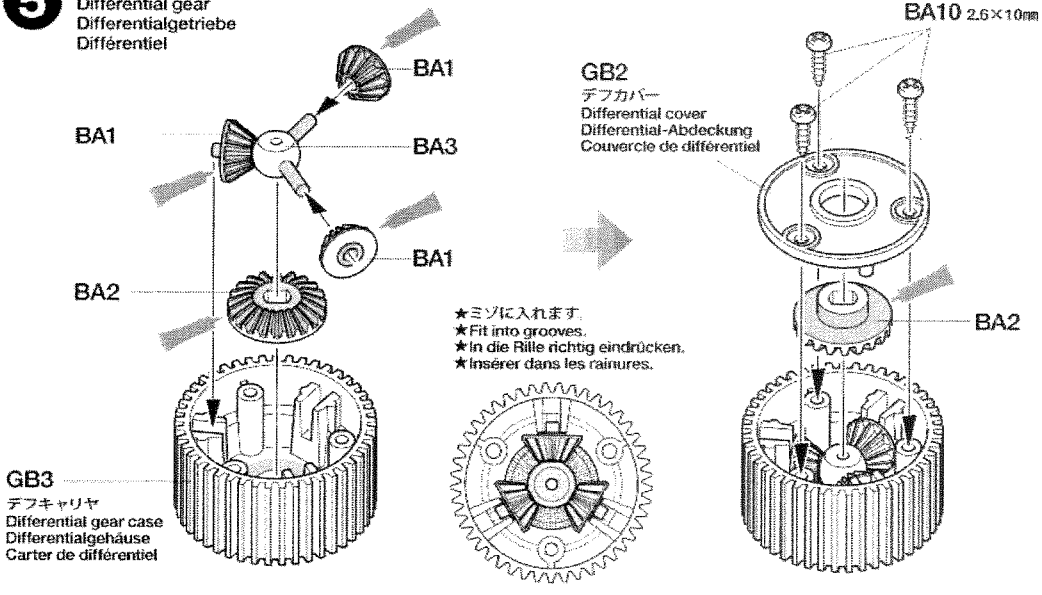
《フロントアクスルの取り付け》
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

5

- BA1 x3 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique
- BA2 x2 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- BA3 x1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
- BA10 x3 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétee

5

《デフギヤの組み立て》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

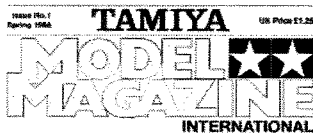
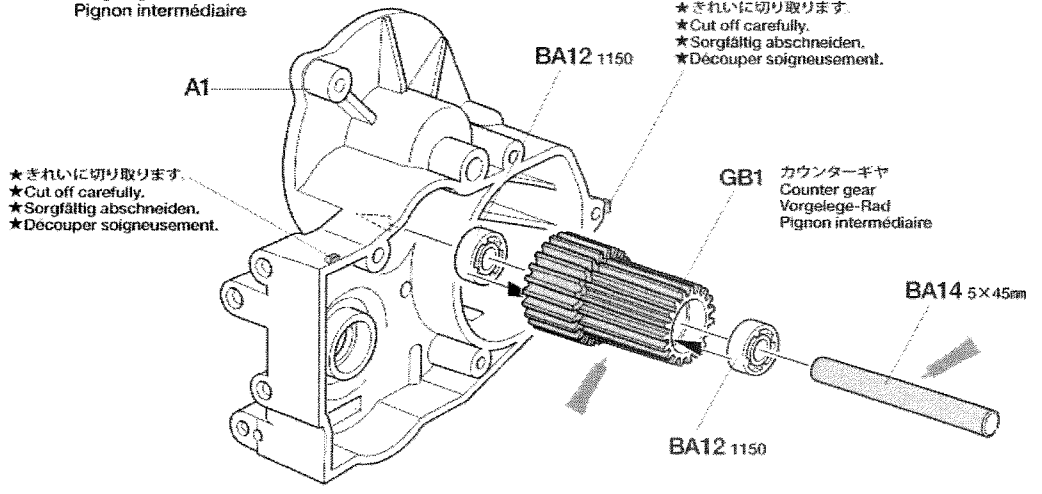


6

- BA12 x2 1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BA14 x1 5×45mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

6

《カウンターギヤの取り付け》
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



《タミヤモデルマガジン》海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部700円。(日本語要訳つき)

7

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

BA9 ×4

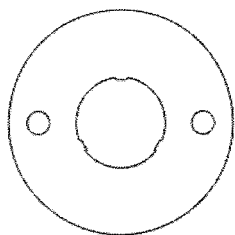
1150フラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

BA12 ×2

8

1150フラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

BA12 ×2



BA13 ×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur



BA14 ×1 5×45mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

9

17Tピニオンギヤ
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur 17 dents

BA4 ×1

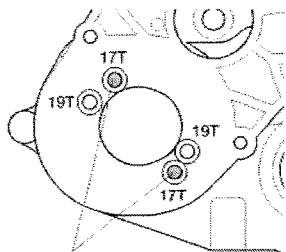
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×2

3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA11 ×1

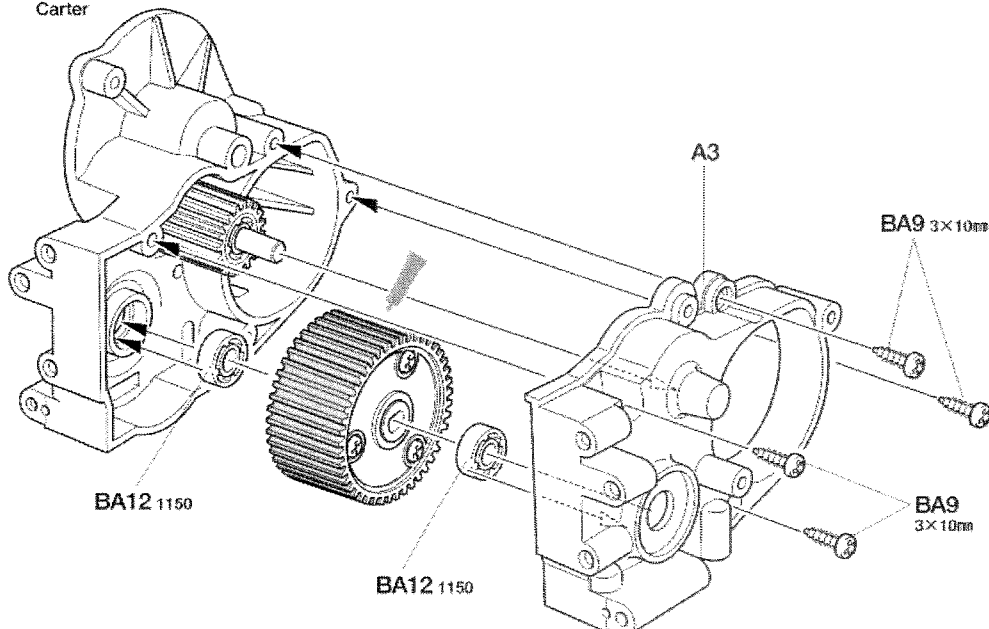
《モーターの取り付け位置》
Motor position
Motor-Position
Position du moteur



★この穴を使用します。
★Use these holes.
★Diese Löcher benutzen.
★Utiliser ces trous.

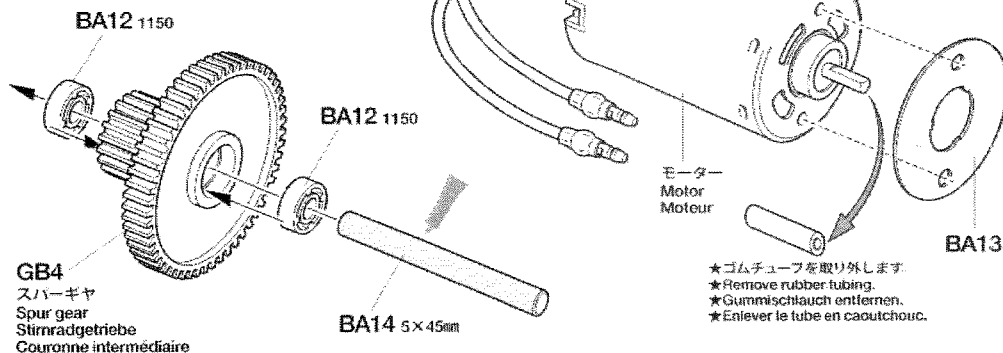
**7**

《ギヤケースの組み立て》
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

**8**

《スパーギヤ》
Spur gear
Stirradgetriebe
Couronne intermédiaire

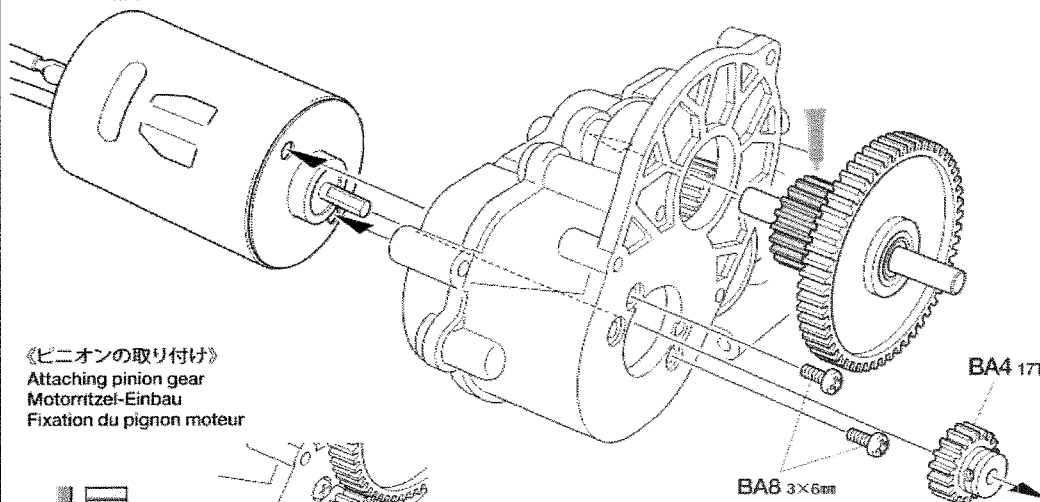
《モーター》
Motor
Moteur



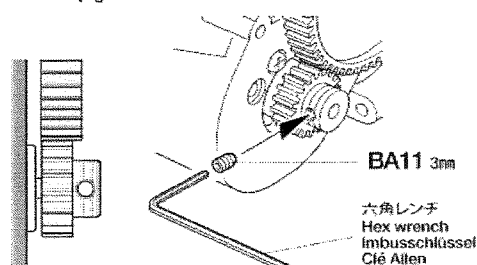
★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

9

《モーターの取り付け》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



《ピニオンの取り付け》
Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur



★シャフトの平らな部分に締め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le meplat de l'arbre.

10

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

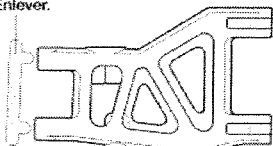
BA9 x3

11

3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BA5 x2

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



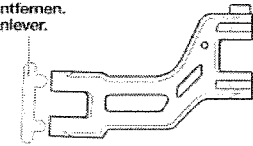
《D6》

12

3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BA6 x2

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



《E2》

注意してください。

CAUTION
VORSICHT
ATTENTION



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしてしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

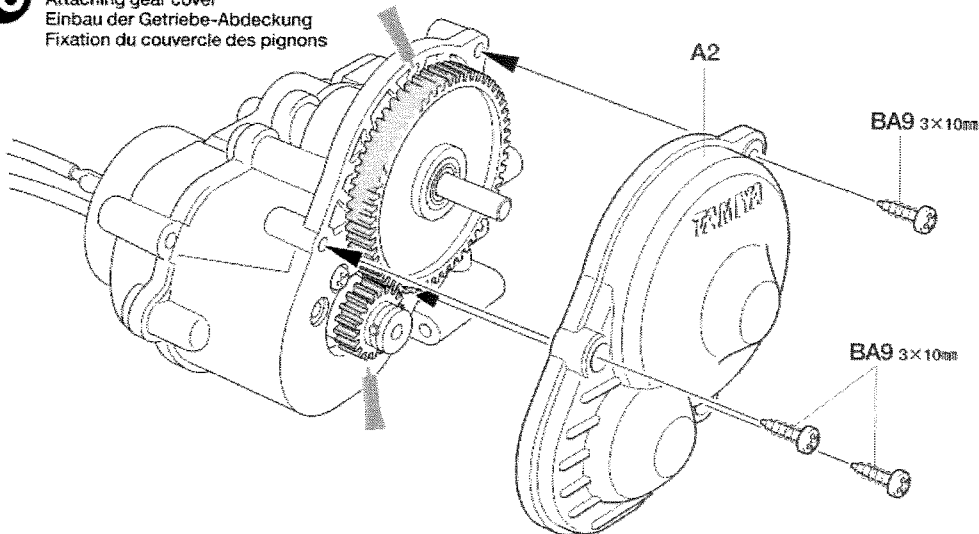
CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN
Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET
Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

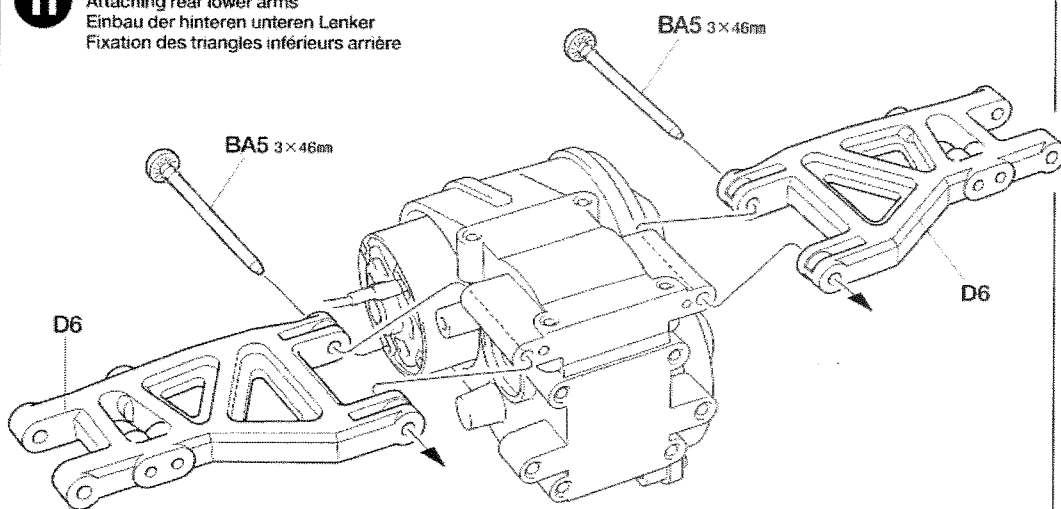
10 《ギヤカバーの取り付け》

Attaching gear cover
Einbau der Getriebe-Abdeckung
Fixation du couvercle des pignons



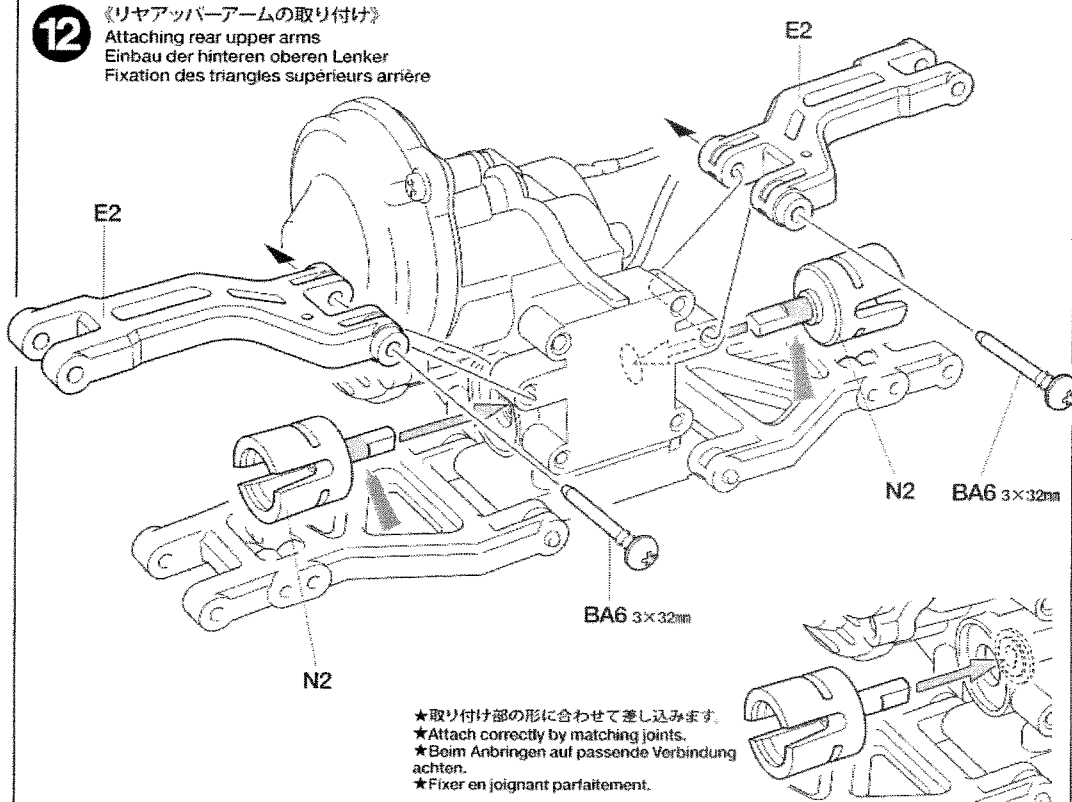
11 《リヤロアームの取り付け》

Attaching rear lower arms
Einbau der hinteren unteren Lenker
Fixation des triangles inférieurs arrière

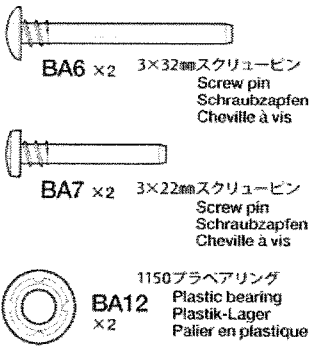


12 《リヤアッパーアームの取り付け》

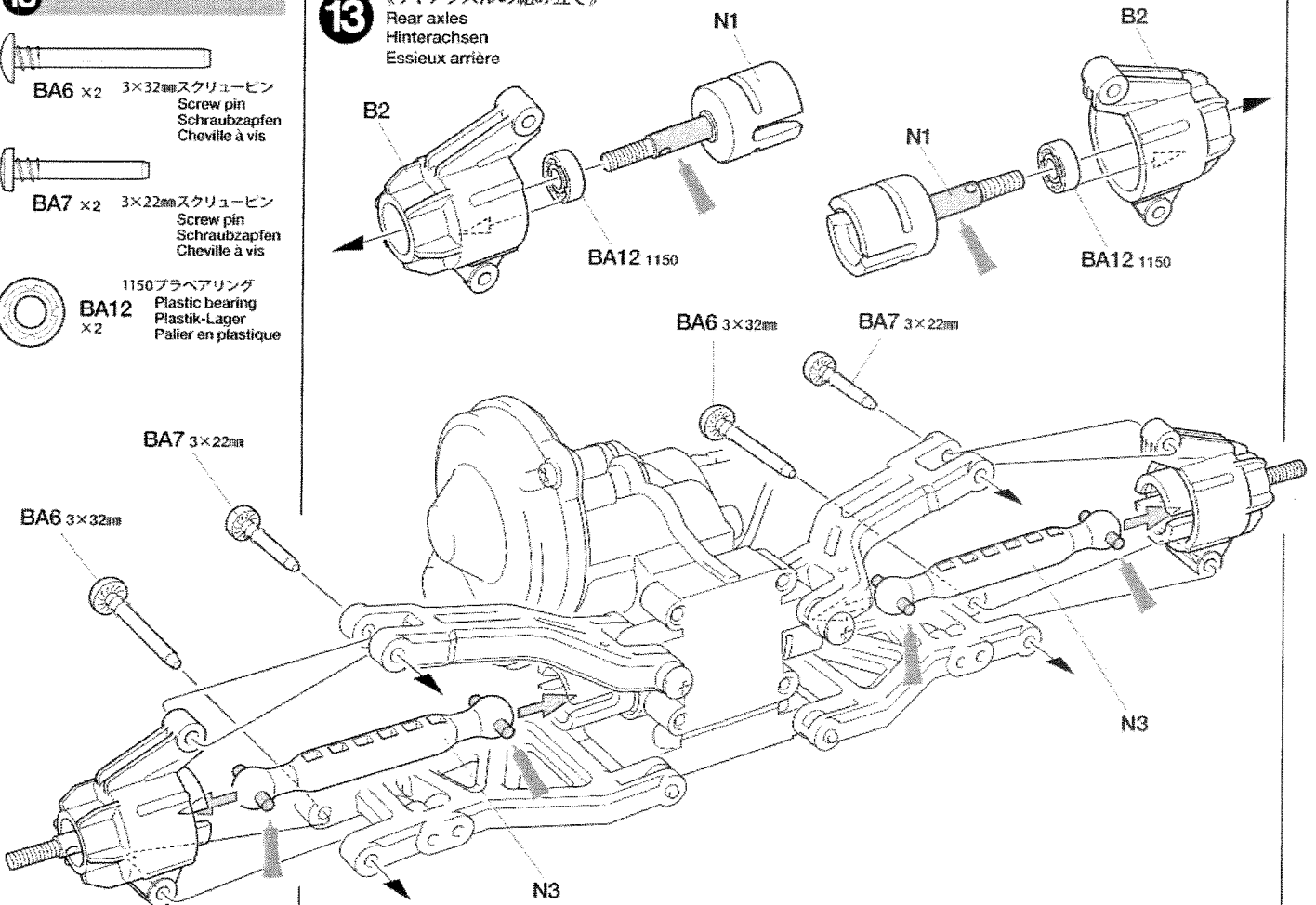
Attaching rear upper arms
Einbau der hinteren oberen Lenker
Fixation des triangles supérieurs arrière



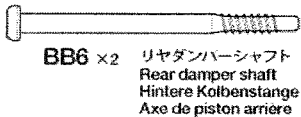
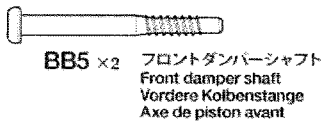
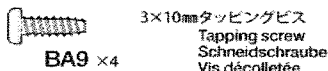
★取り付け部の形に合わせて差し込みます。
★Attach correctly by matching joints.
★Beim Anbringen auf passende Verbindung achten.
★Fixer en joignant parfaitement.

13**13**

《リアアクスルの組み立て》
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

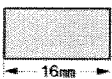
**B****14~21**

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

14

★ゴムパイプは図の長さに切って使用します。
★Cut rubber tubing into size shown.
★Das Gummrohr auf die abgebildete Größe zuschneiden.
★Découper le tube caoutchouc à la taille indiquée.

《フロント》
Front
Vorne
Avant

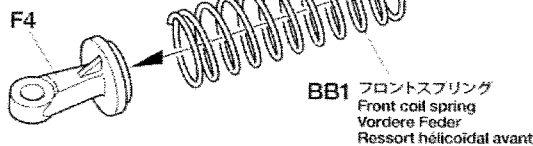


《リア》
Rear
Hinten
Arrière

**14**

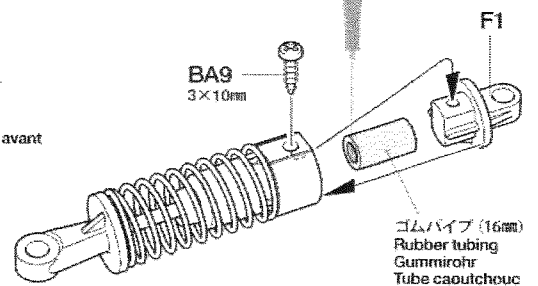
《ダンパーの組み立て》
Damper assembly
Zusammenbau der Stoßdämpfer
Assemblage des amortisseurs

《フロント》 ★2個作ります。
Front ★Make 2.
Vorne ★2 Satz anfertigen.
Avant ★Faire 2 jeux.

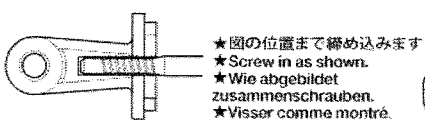
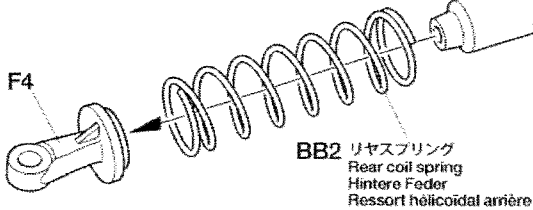


★組み立てた後にダンパーを数回動かしてください。
★After assembly, check damper movement.
★ach dem Zusammenbau die Beweglichkeit des Dämpfers überprüfen.
★Après assemblage, vérifier le mouvement de l'amortisseur.

★ゴムパイプの内側にグリスを塗ってください。
★Apply grease to inside of rubber tubing.
★Fett auf die Innenseite des Gummiröhrchens auftragen.
★Appliquer de la graisse à l'intérieur du tube caoutchouc.



《リア》 ★2個作ります。
Rear ★Make 2.
Hinten ★2 Satz anfertigen.
Arrière ★Faire 2 jeux.






★ゴムパイプは図の長さに切って使用します。
★Cut rubber tubing into size shown.
★Das Gummrohr auf die abgebildete Größe zuschneiden.
★Découper le tube caoutchouc à la taille indiquée.

《リア》
Rear
Hinten
Arrière



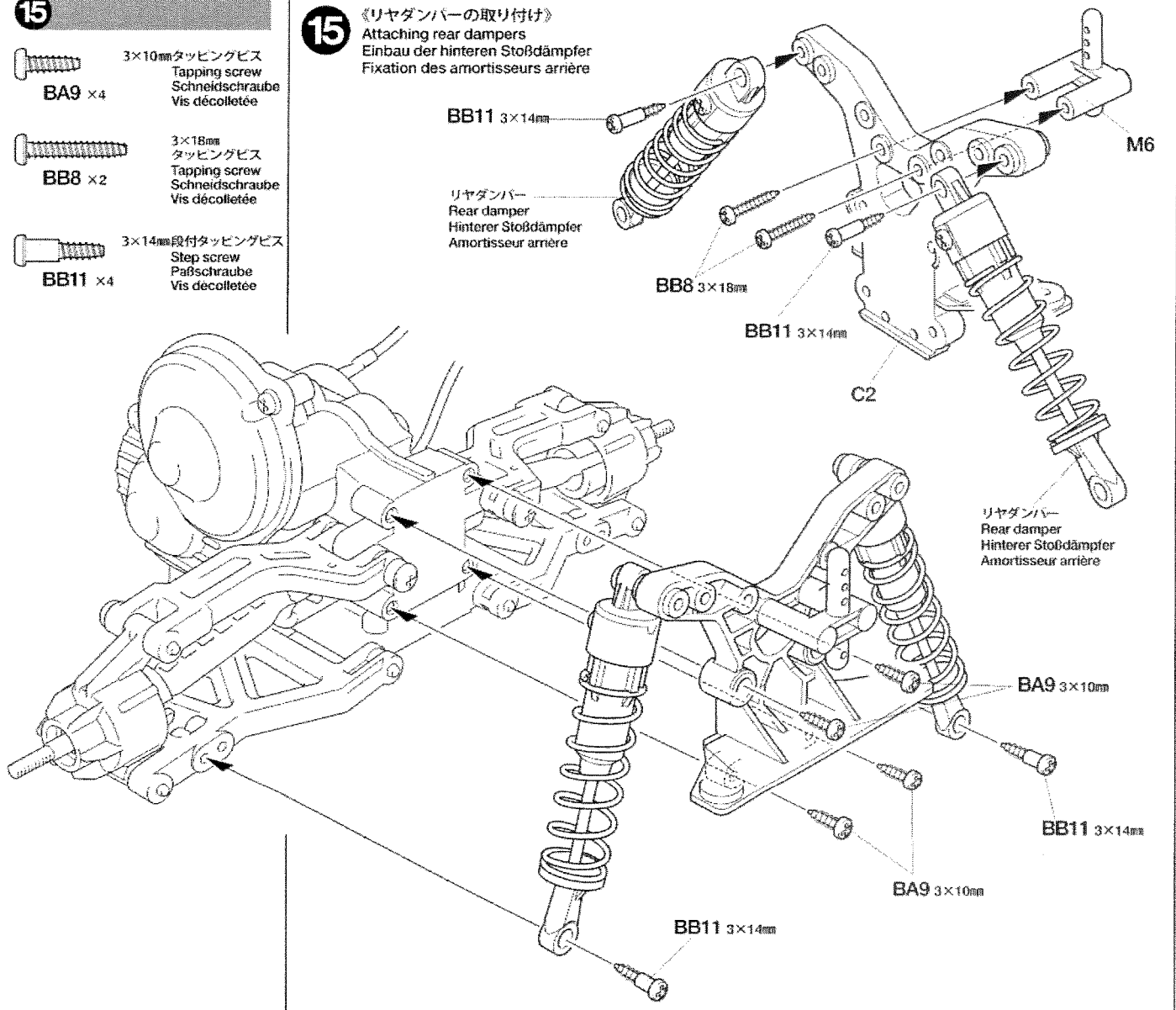
ゴムパイプ (26mm)
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc

15




-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
- BA9** ×4
-  3×18mm
タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
- BB8** ×2
-  3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée
- BB11** ×4

15

《リヤダンパーの取り付け》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

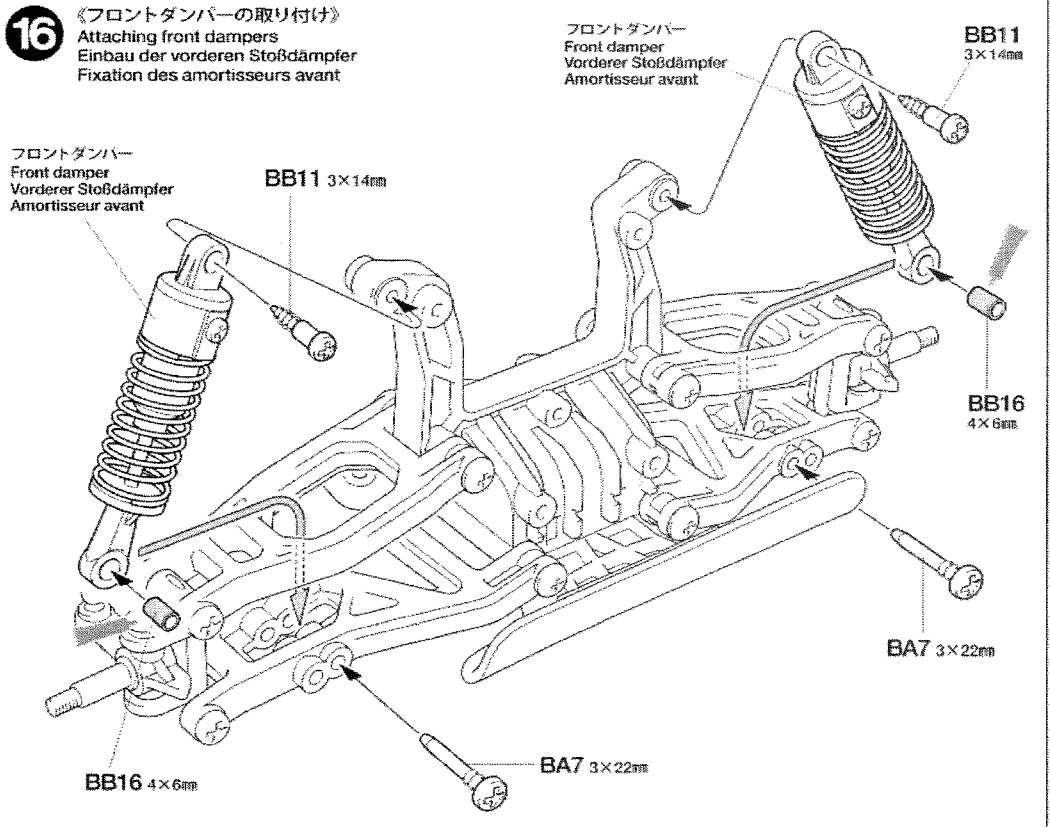


16

-  3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
- BA7** ×2
-  3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée
- BB11** ×2
-  4×6mm バイブ
Tube
Rohr
- BB16** ×2

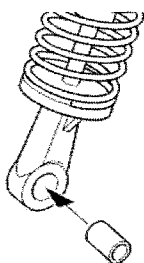
16

《フロントダンパーの取り付け》
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



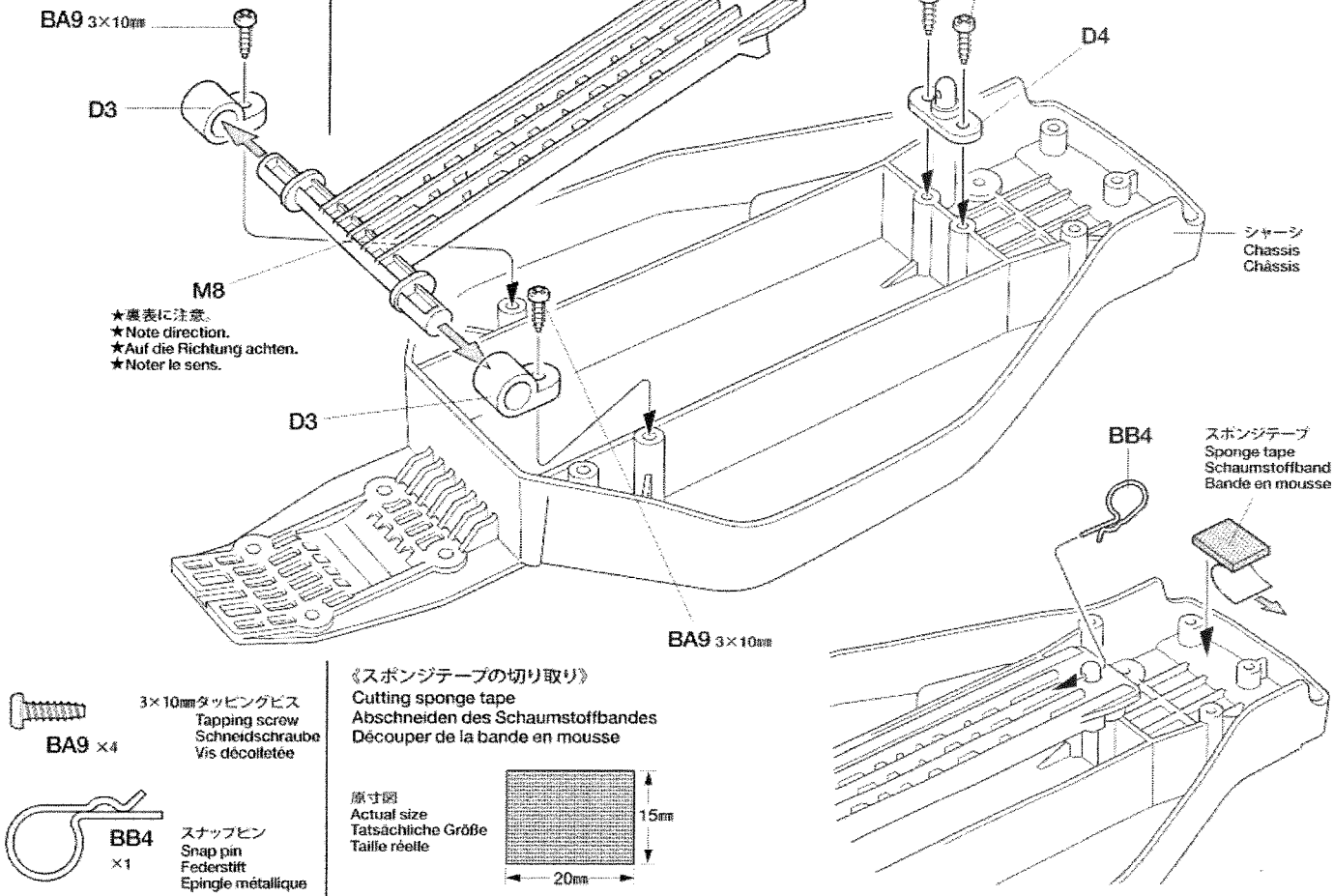
- ★ バイブのつけ忘れに注意。
- ★ Make sure to attach all parts.
- ★ Überprüfen Sie, ob alle Teile befestigt sind.
- ★ S'assurer de fixer toutes les pièces.

Point!



17

17 《バッテリーカバーの取り付け》
Attaching battery cover
Einbau des Batteriefachdeckels
Fixation du couvercle de batterie

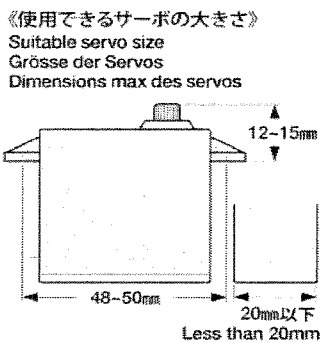


★これより先の組み立てではラジオコントロールメカを使用します。ご注意ください。
★The following assembly steps involve the R/C unit (separately available).
★Die nachfolgenden Bauschritte schließen die (getrennt erhältliche) RC-Einheit ein.
★L'étape d'assemblage suivante nécessite un ensemble R/C (disponible séparément)

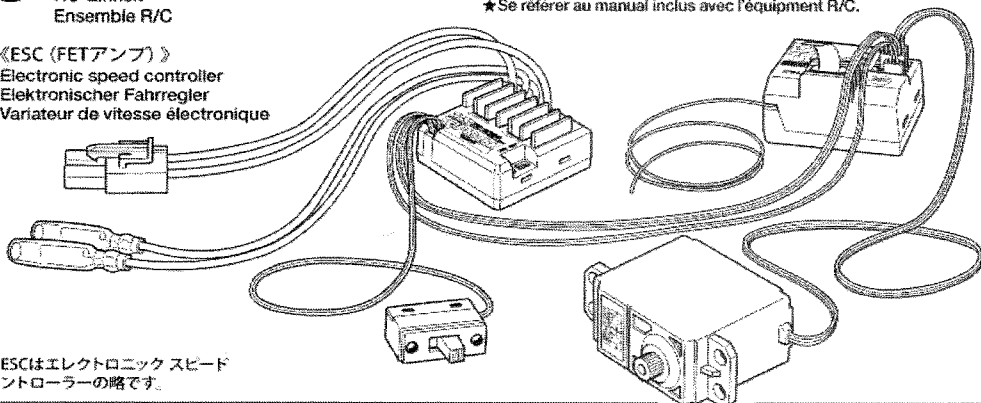
18

18 《使用可能なラジオコントロールメカ/プロポ》
R/C unit
RC-Einheit
Ensemble R/C

★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.



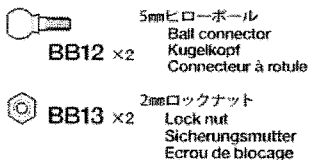
※《ESC (FETアンプ)》
※ Electronic speed controller
※ Elektronischer Fahrregler
※ Variateur de vitesse électronique



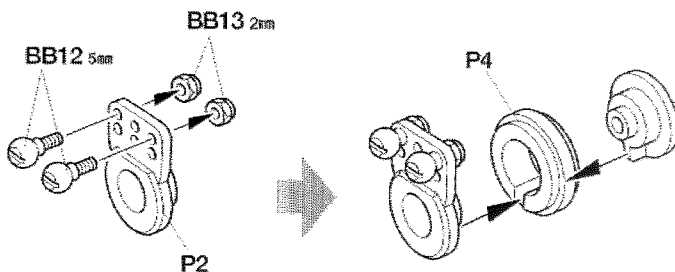
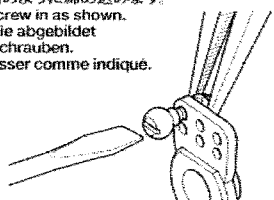
19

19 《サーボセイバー》
Servo saver
Servo-Saver
Sauve-Servo

★P5, P6は使用するプロポメーカーにあわせて取り付けます。
★Select either P5 or P6 according to servo maker.
★Entweder P5 oder P6 je nach Servohersteller wählen.
★Choisir P5 ou P6 en fonction de la marque du servo.



★図のように締め込みます。
★Screw in as shown.
★Wie abgebildet einschrauben.
★Visser comme indiqué.







フタバ / FUTABA
タミヤ / TAMIYA



サンワ / SANWA / JR
アコムス / ACOMS / KO



20

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA9 ×1
-  2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA10 ×1
-  3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB7 ×1
-  2.6×10mm バインドビス
Screw
Schraube
Vis
BB9 ×1

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Switch transmitter to reverse for steering servo.
- ⑧ Trims in neutral.
- ⑨ Steering wheel in neutral.
- ⑩ Servo in neutral position.
- ⑪ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
 - ② Antenne ausziehen.
 - ③ Aufwickeln und langziehen.
 - ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ⑤ Schalter ein.
 - ⑥ Schalter ein.
 - ⑦ Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
 - ⑧ Trimmhebel neutral stellen.
 - ⑨ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.
 - ⑪ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Position "Reverse" pour le servo de direction.
- ⑧ Placer les trims au neutre.
- ⑨ Le volant de direction au neutre.
- ⑩ Le servo au neutre.
- ⑪ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

20

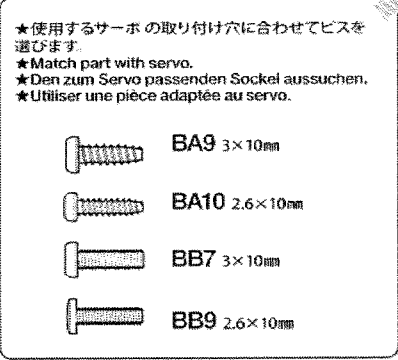
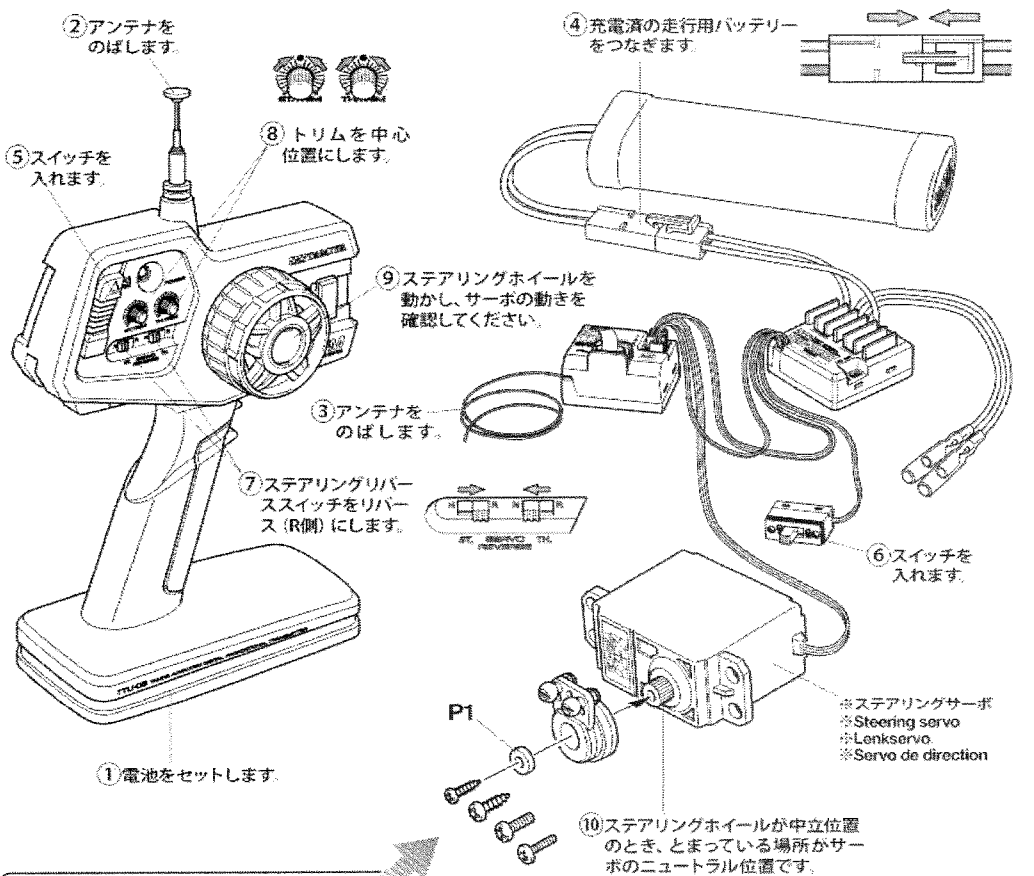
ラジオコントロールメカチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



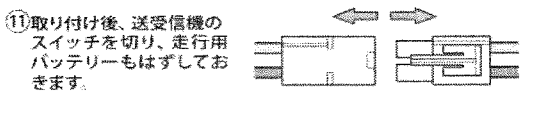
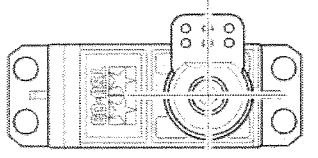
★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

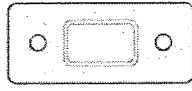




※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



★使用するサーボの取り付け穴に合わせてビスを選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Socket aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

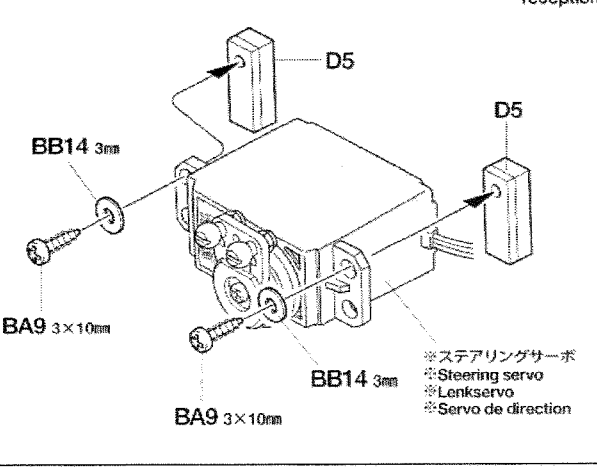


21

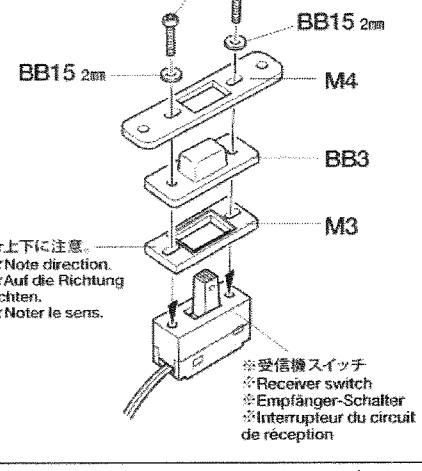
-  **BB3** ×1 スイッチカバー
Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur
-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée
BA9 ×2
-  2×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB10 ×2
-  3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB14 ×2
-  2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB15 ×2

21

《ステアリングサーボの組み立て》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction



《受信機スイッチの組み立て》
Receiver switch
Empfänger-Schalter
interrupteur du circuit de reception



★上下に注意。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

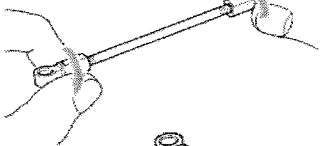
22 《ステアリングロッドの取り付け》
Attaching steering rods
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres de direction

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

C **22~35**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

22
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape a rotule
BC3 ×4

★両側から同時にネジ込んでください。
★Screw in from both sides.
★Von beiden Seiten einschrauben.
★Visser des deux côtés.



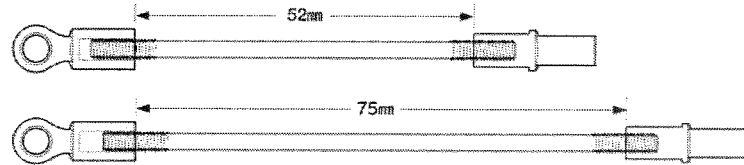
BC1
3×85mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BC3 5mm

BC3 5mm

BC2 3×65mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BC3 5mm



23 《ESC (FETアンプ) 搭載例》
Installing electronic speed controller
Einbau des elektronischen Fahrreglers
Installation du variateur de vitesse électronique

BA9 3×10mm

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

ステッカー (A)
Sticker
Aufkleber
Autocollant

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

23
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
BA9 ×4

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB14 ×2

BA9 3×10mm



両面テープ (黒) で取り付けます。
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

両面テープ (黒) で取り付けます。
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

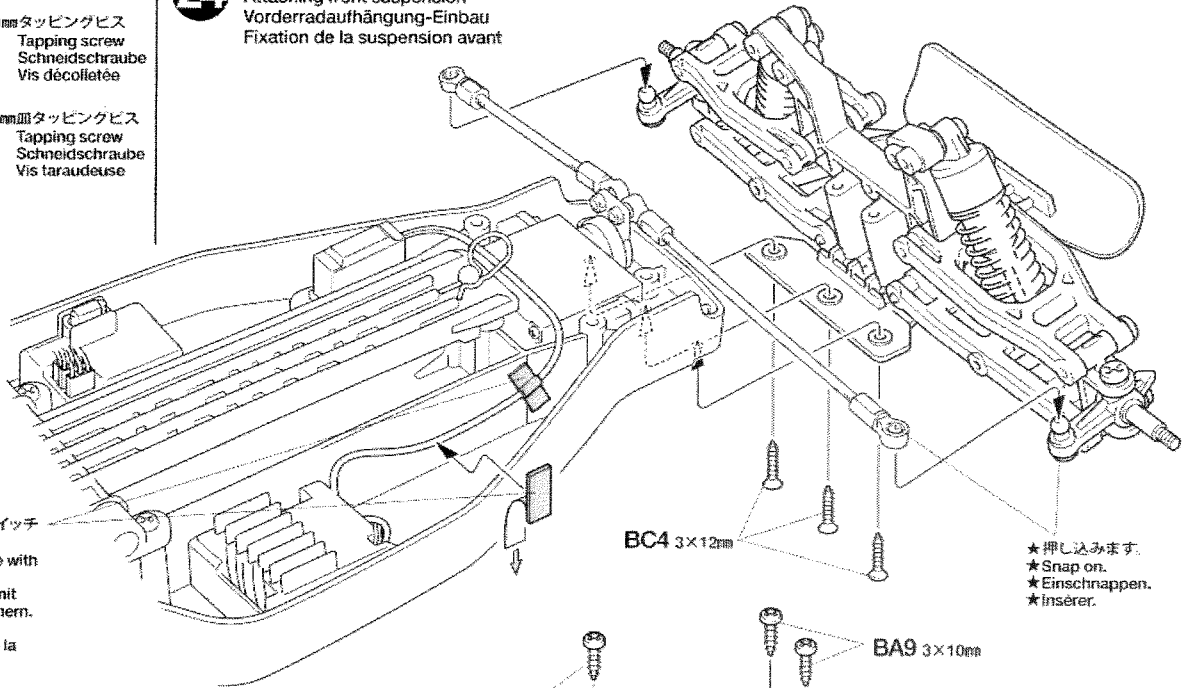
★両面テープはメカのサイズに合わせて切り出してください。
★Cut double-sided tape into required sizes.
★Doppelseitiges Klebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.
★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.

24

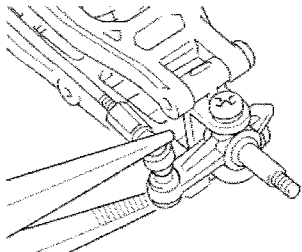
-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
- BA9 ×4
-  3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BC4 ×3

24

《フロントユニットの取り付け》
Attaching front suspension
Vorderradaufhängung-Einbau
Fixation de la suspension avant



★スポンジテープでスイッチコードを固定します。
★Secure switch cable with sponge tape.
★Das Schalterkabel mit Schaumstoffband sichern.
★Fixer le câble d'interrupteur avec de la bande mousse.





Point!

★ヘンチを使って押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschnappen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

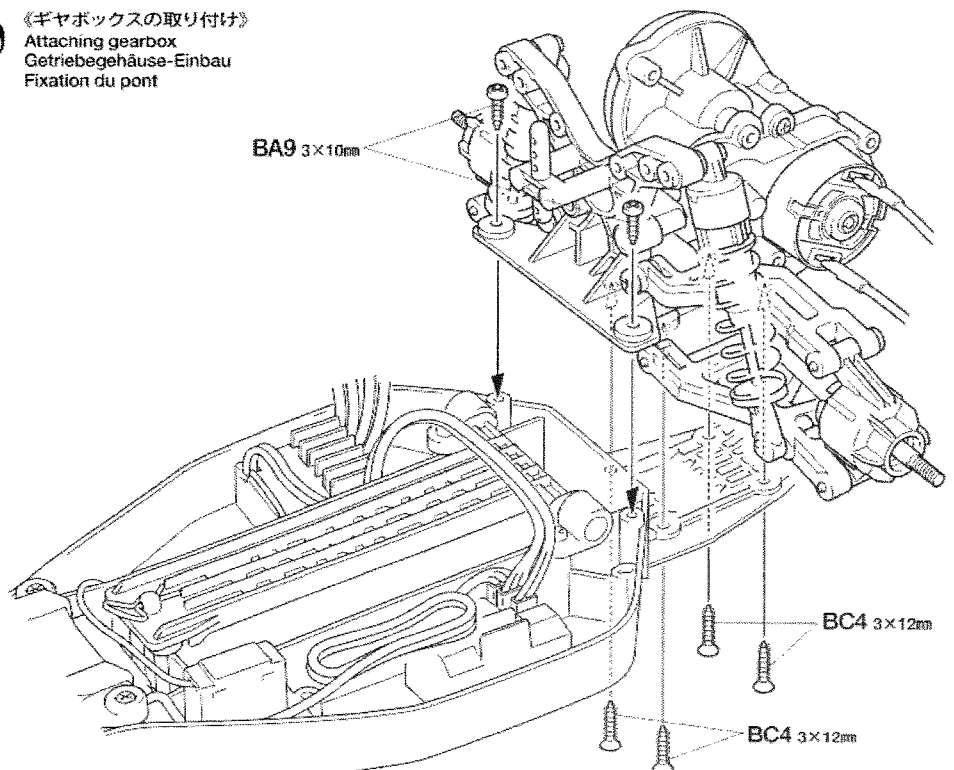


25

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
- BA9 ×2
-  3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BC4 ×4

25

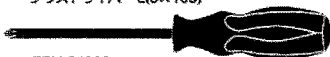
《ギヤボックスの取り付け》
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格をめざすモデラーにみざわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(6×100)



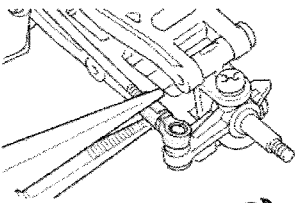
ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー M(4×75)



ITEM 74007

26



★ステアリングロッドは図のようにひねって外します。
★Twist and detach.
★Drehen und abziehen.
★Faire pivoter pour détacher.



Point!

27



BA9 ×1

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée



BA12 ×6

1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastic-Lager
Palier en plastique



BB4 ×1

スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique



BB14 ×1

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BC5 ×4

4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrin nylon à flasque



BC6 ×2

2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BA12 1150

BC5 4mm

BA12 1150

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

BC5 4mm

B3

BA12 1150

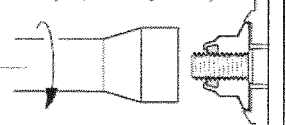
BC6 2×10mm

★モーターコネクターを通します。
★Pass motor connector.
★Den Motor-Stecker durchführen.
★Passer la prise du moteur.

ステッカー
Sticker
Aufkleber
Autocollant

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

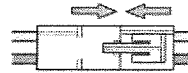
★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



26

《ステアリングのニュートラル位置》

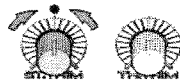
Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



★バッテリーをつなぎメカの電源を入れてから調整します。
★Connect a fully charged battery.
★Voll aufgeladenen Akku verbinden.
★Connecter une batterie complètement chargée.

1

★サーボがニュートラル状態の時、アップライトが上図の位置になるようにステアリングトリムを調節します。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other with the servo in neutral.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Régler de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre avec le servo au neutre.



2

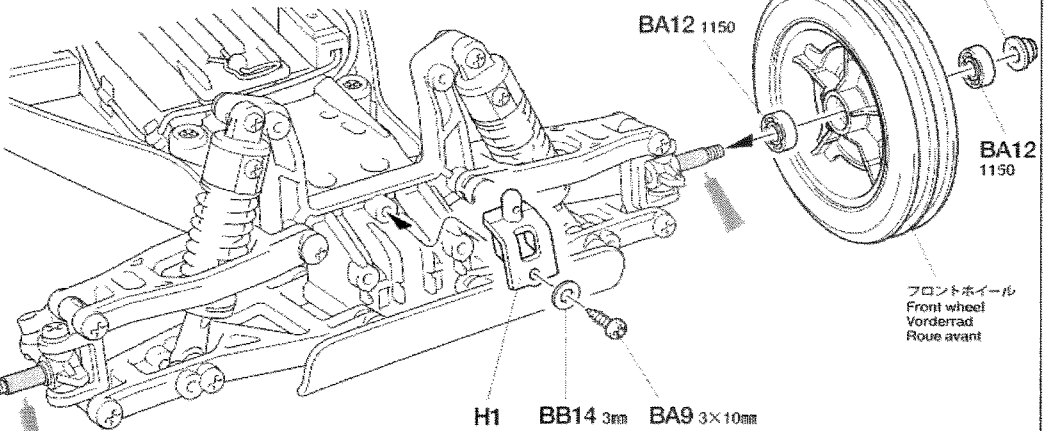
★左右のアップライトが平行でない場合はステアリングロッドの長さを調整してください。
★Adjust rod length by rotating adjuster and make uprights parallel.
★Die Gestängelage durch Drehen des Einstellstücks einstellen und die Achsschenkel parallel ausrichten.
★Régler la longueur des barres d'accouplement en faisant pivoter la chape et mettre les fusées en parallèles.

★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ず外しましょう。
★Disconnect the battery after adjustment.
★Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.
★Débrancher la batterie après la vérification.

27

《ホイールの取り付け》

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



BA12 1150

BC5 4mm

BA12 1150

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

H1

BB14 3mm

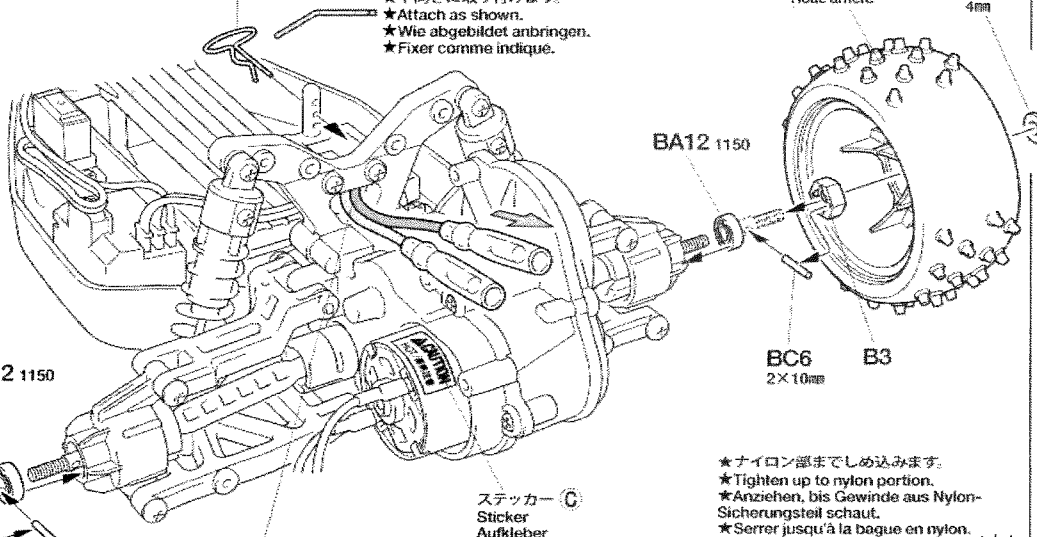
BA9 3×10mm

BB4

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

BC5 4mm

★下向きに取り付けます。
★Attach as shown.
★Wie abgebildet anbringen.
★Fixer comme indiqué.



BA12 1150

BC6 2×10mm

B3

★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

28

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC側
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード
(赤, オレンジ, 黄色)
(+) Red, Orange, Yellow
(+) Rot, Orange, Gelb
(+) Rouge, Orange, Jaune

黄/赤コード
Yellow / Red
Gelb / Rot
Jaune / Rouge

- (マイナス) コード
(黒, 青)
(-) Black, Blue
(-) Schwarz, Blau
(-) Noir, Bleu

緑/黒コード
Green / Black
Grün / Schwarz
Vert / Noir



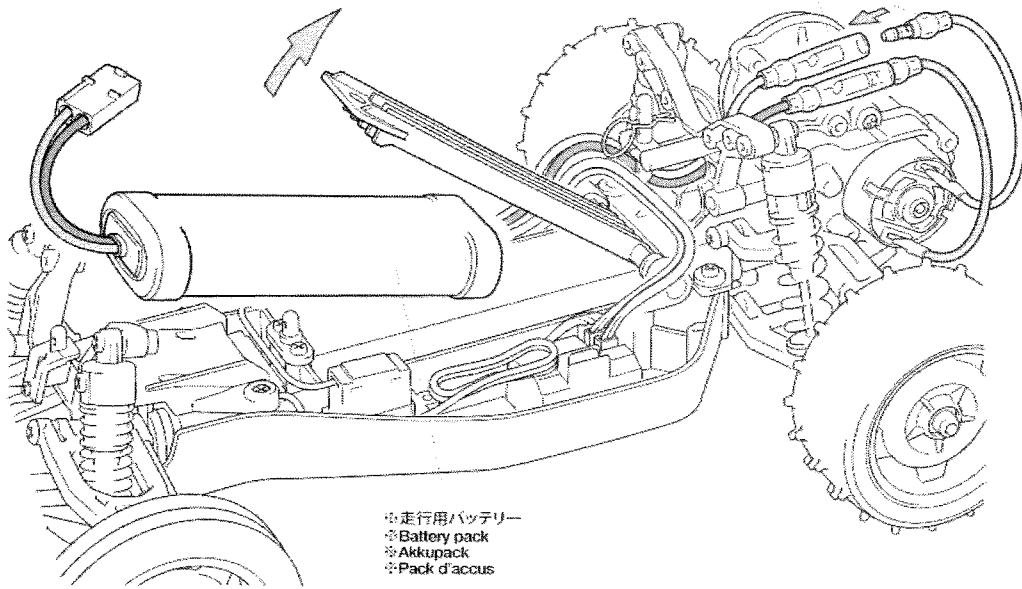
Point!

★コネクター部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

28

《バッテリーの搭載》
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

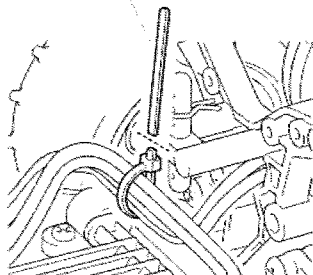
★左図を参考につないでください。
★Connect referring to the left.
★Für Verbindung siehe links.
★Connecter en se référant à la gauche.



走行用バッテリー
Battery pack
Akkupack
Pack d'accus

29

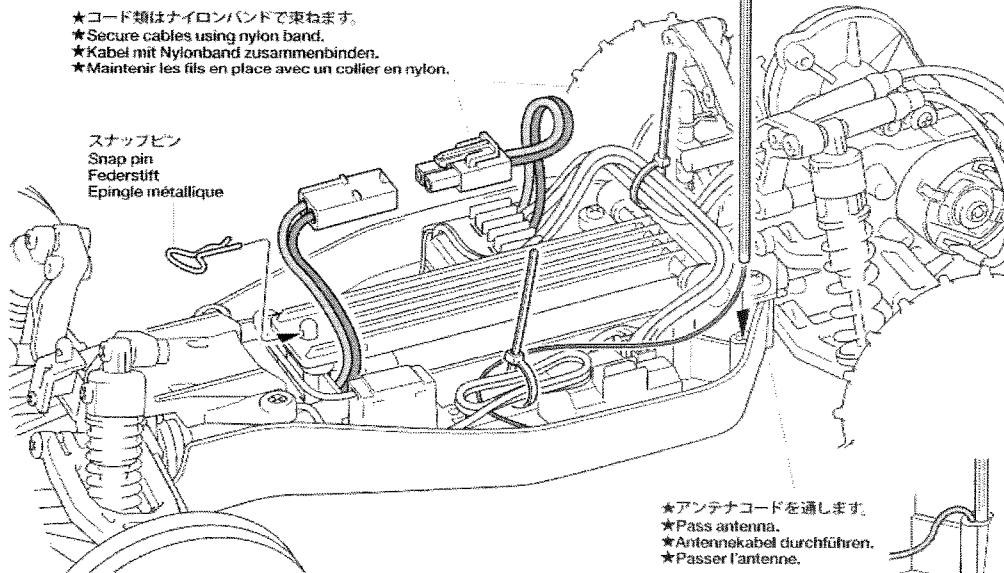
★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.



29

《コードの取り回し》
Securing cables
Zusammenbindung der Kabel
Maintien des câbles

★コード類はナイロンバンドで束ねます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.



スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★アンテナコードを通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

DESIGN KNIFE

デザインナイフ

ITEM 74020

DECAL SCISSORS

デカルバサミ

ITEM 74031

HG ANGLED TWEEZERS

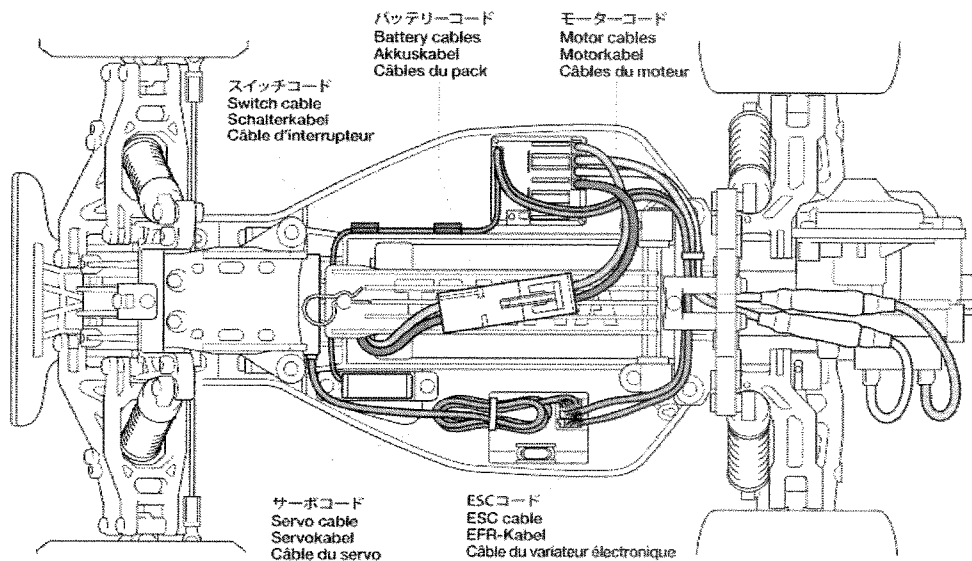
精密ピンセット (ツル首タイプ)

ITEM 74047

TAMIYA COLOR

タミヤカラー (スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリクレーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。



バッテリーコード
Battery cables
Akkukabel
Câbles du pack

モーターコード
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

スイッチコード
Switch cable
Schalterkabel
Câble d'interrupteur

サーボコード
Servo cable
Servokabel
Câble du servo

ESCコード
ESC cable
EFR-Kabel
Câble du variateur électronique

30

このマークは塗装指示のマークです。塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint plastic parts using plastic paints.

Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし、洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

31

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(エナメル塗料)

濃塗り塗装にぴったり。のびが良く筆ムラ、剥立ちもほとんどなし。つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろんスプレー塗装もOK。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(アクリル塗料)

塗りやすい水溶性塗料です。安全性が高く筆は水洗いもできます。水や金属、発泡スチロールなど広く使え、スプレー塗装もOK。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリタリーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

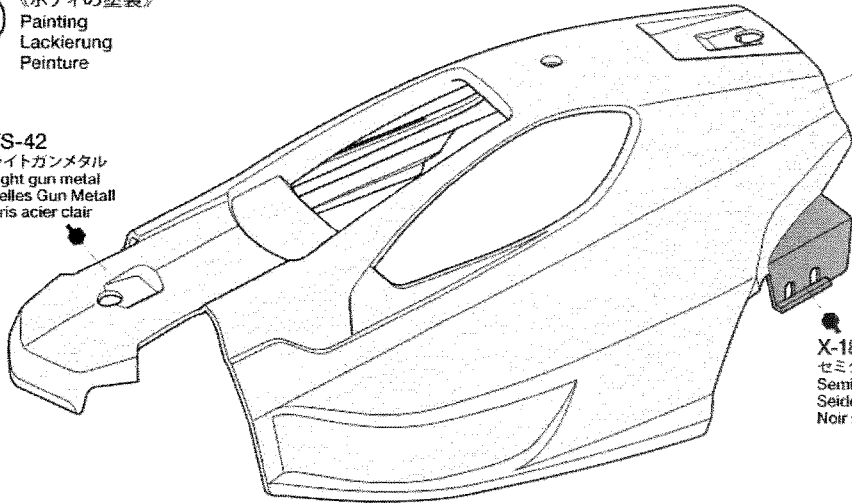
30

《ボディの塗装》

Painting
Lackierung
Peinture

TS-42

ライトガンメタル
Light gun metal
Helles Gun Metall
Gris acier clair



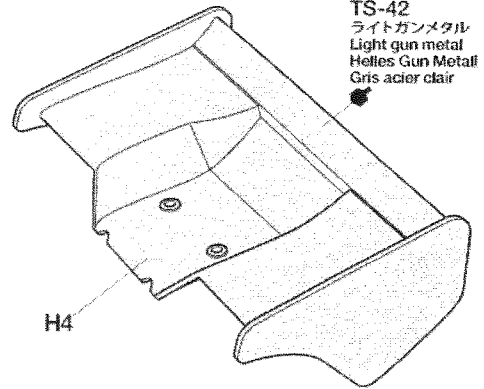
ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

X-18

セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz Schwarz
Noir satiné

TS-42

ライトガンメタル
Light gun metal
Helles Gun Metall
Gris acier clair

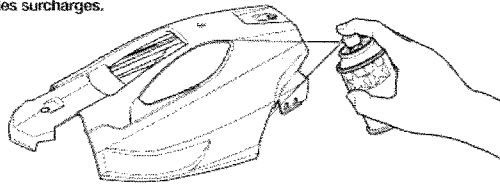


★ボディから約20cmくらいはなして塗装します。スプレーの缶をすばやく同じ方向に動かしてシユツ、シユツと吹き付けるようにしてください。

★Hold spray can approximately 20cm away from car body. Spray briskly, keeping the can moving in same direction to give a quick and even misting.

★Die Spraydose in etwa 20cm Abstand von der Karosserie halten. Zügig sprühen und dabei ein einheitliche Richtung der Dose beibehalten, um eine rasche und gleichmäßige Vernebelung zu erhalten.

★Tenir la bombe à 20cm environ de la carrosserie. Vaporiser en déplaçant rapidement la bombe dans une seule direction pour éviter les surcharges.



31

《ボディの組み立て》

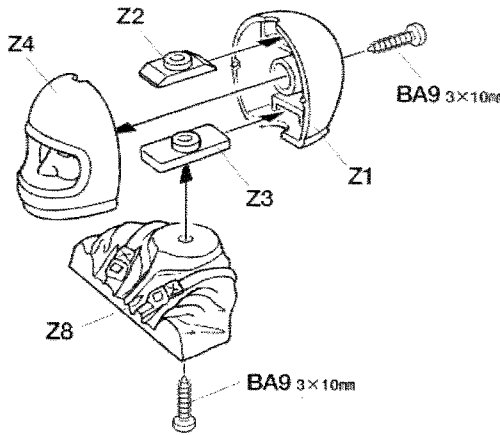
Body assembly
Karosserie-Zusammenbau
Assemblage de la carrosserie

人形は自由に塗装してください。
Paint figure as desired.
Figur nach Belieben bemalen.
Peindre la figurine comme souhaité.

《ドライバーのマーキング》

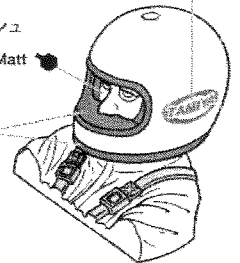
Marking figure
Markierung der Figur
Décoration de la figurine

両側
Both sides.
Beide Seiten
Des deux côtés.



XF-15
フラットフレッシュ
Flat flesh
Fleischfarben Matt
Chair mate

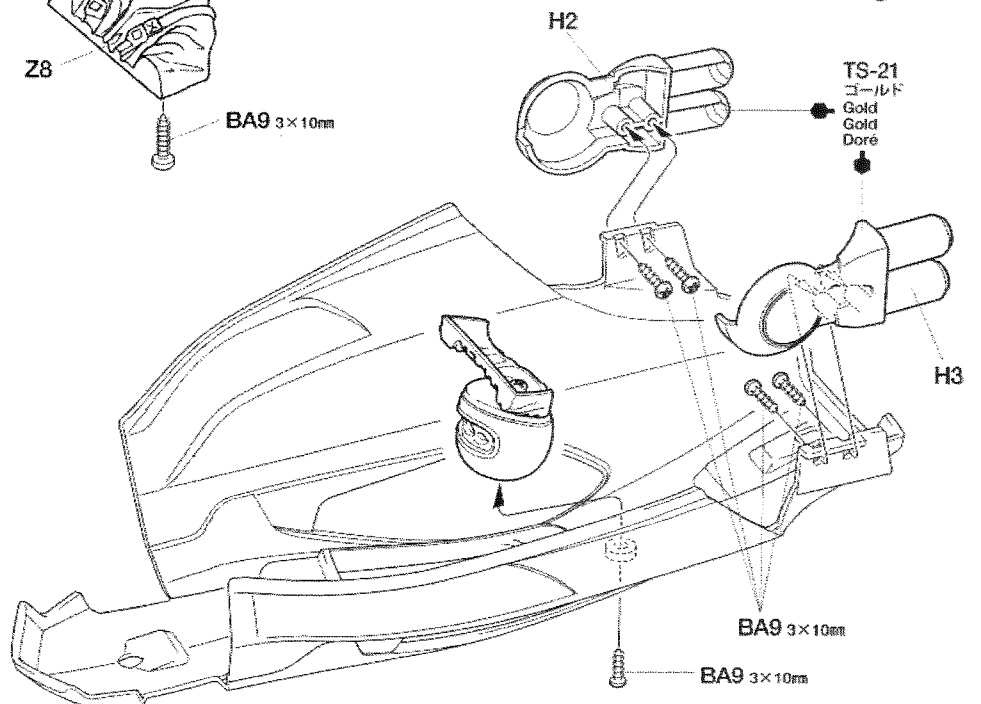
X-18
セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz Schwarz
Noir satiné



H2

TS-21

ゴールド
Gold
Gold Dore



32

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいのでは無い順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut along the edges as close as possible to cut the sticker from the sheet. Cut out stickers in numbered order to prevent confusion.

②Slightly peel away one end of the lining and position the sticker on the body.

③Slowly remove the remaining lining while checking sticker position. Do not completely remove lining prior to application as this may cause unwanted air bubbles and creases.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

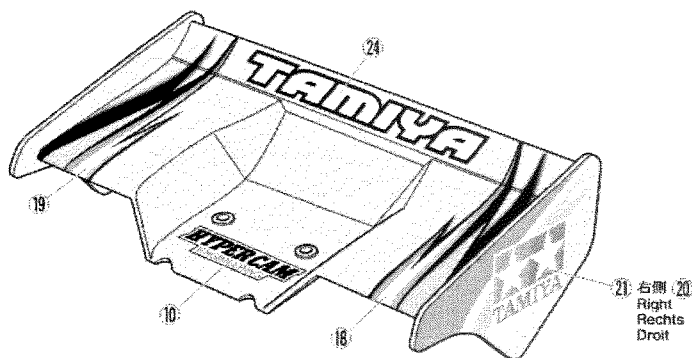
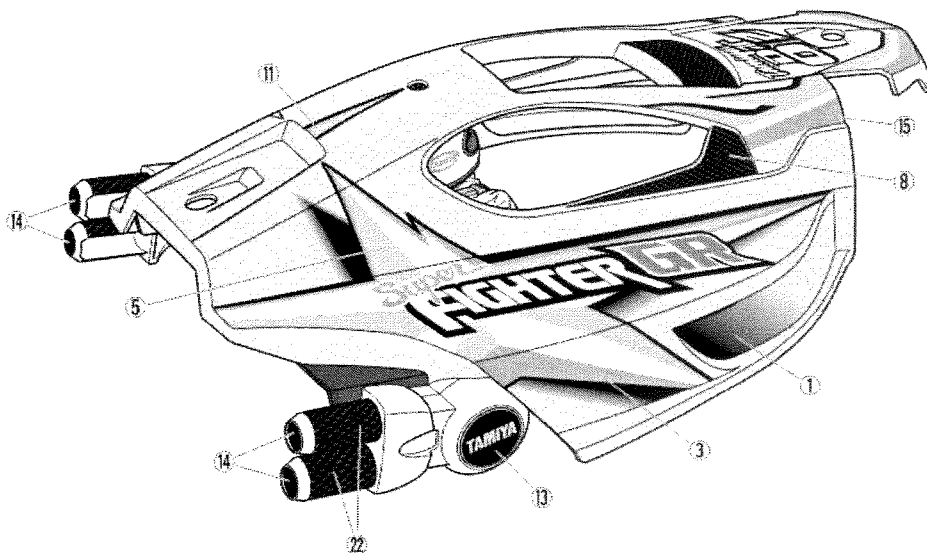
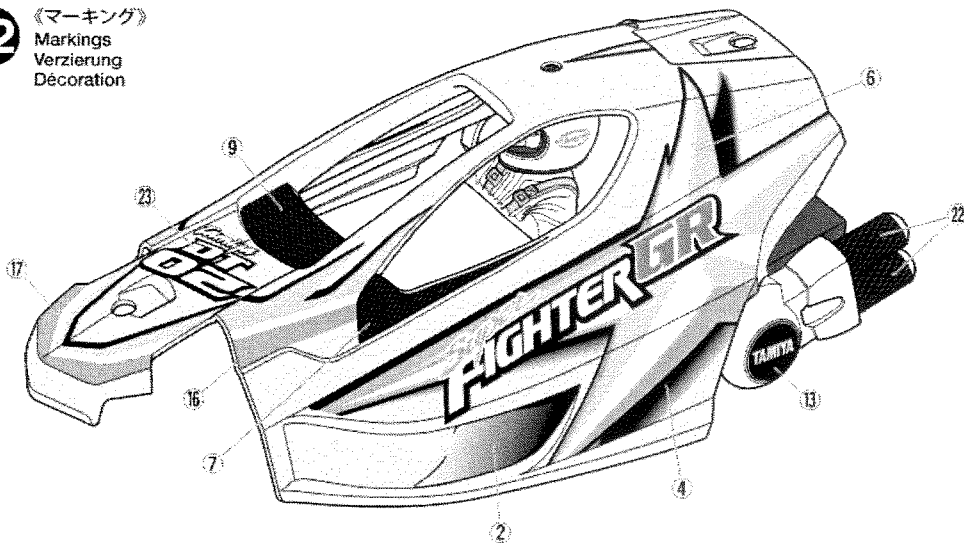
②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

32

《マーキング》

Markings
Verzierung
Décoration



33



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléée

BA9 ×2

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

DESIGN KNIFE

デザインナイフ



ITEM 74020

DECAL SCISSORS

デカールバサミ



ITEM 74031

HG ANGLED TWEEZERS

精密ピンセット (ツル首タイプ)

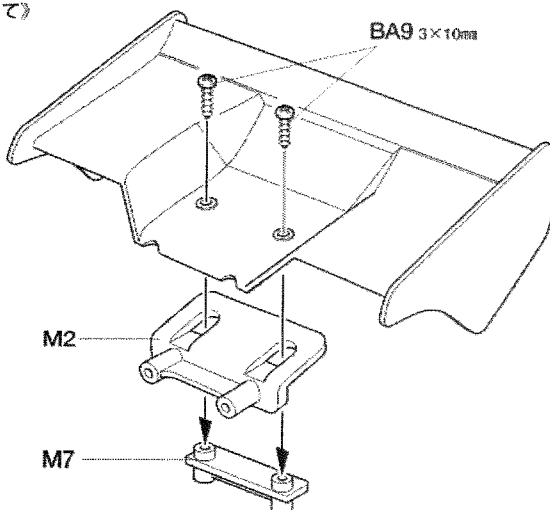


ITEM 74047

33

《リヤウイングの組み立て》

Wing
Spoiler
Aileron



34



BB8 ×2 3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée

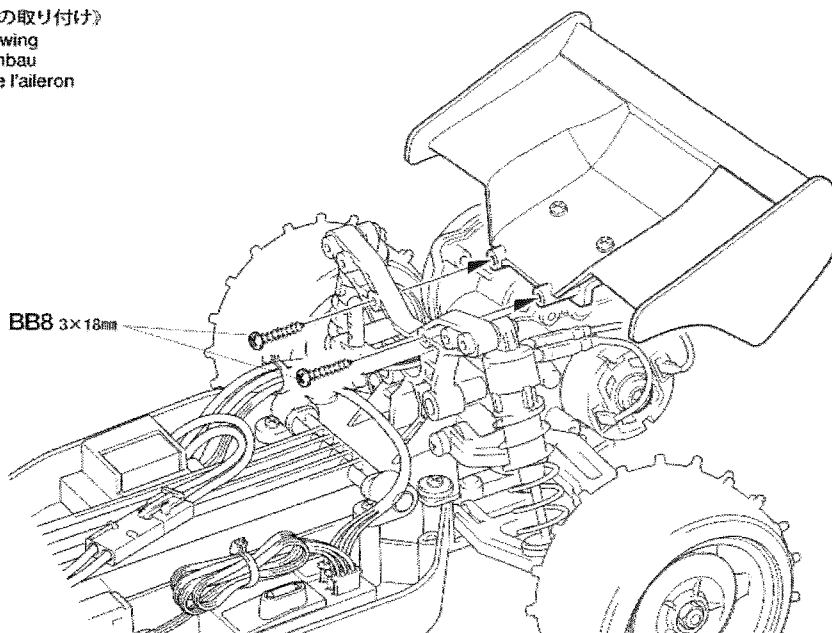
35



BB4
×2
スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

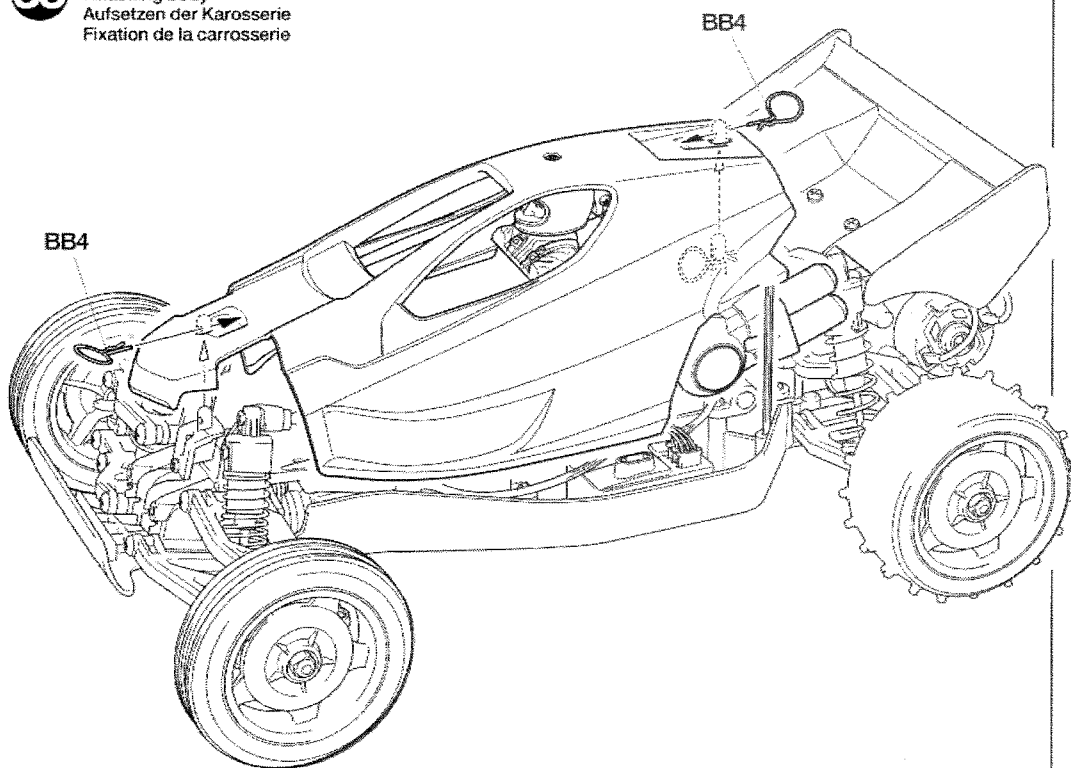
34

《ウイングの取り付け》
Attaching wing
Spoiler-Einbau
Fixation de l'aile



35

《ボディの取り付け》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



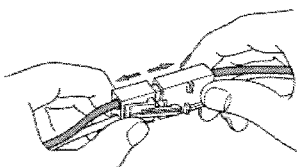
注意してください。
CAUTION
VORSICHT
ATTENTION

走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます

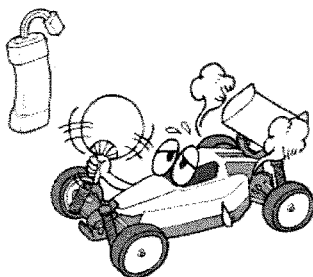
DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR
Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

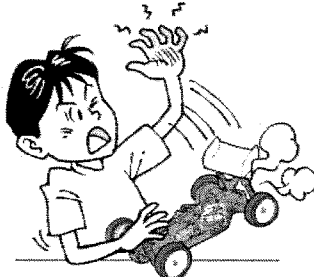
DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISÉE
Veillez à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.



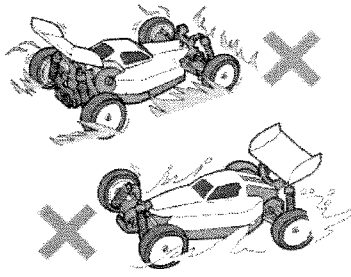
⚠ オフロード走行上の注意



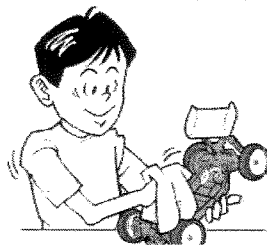
★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanent Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir après chaque accu.



★モーターは発熱します。ヤケドなどしないよう取り扱いに注意してください。
★Motor can get very hot and cause burns if touched. Allow the motor to cool before handling.
★Der Motor kann sehr heiß werden und beim Berühren Verbrennungen verursachen. Den heißen Motor nicht anfassen.
★Le moteur peut devenir très chaud et causer des brûlures si on le touche. Laissez le moteur refroidir avant de le manipuler.



★草むらや泥の中、濡れた路面や海辺などのモーターや車体に負荷がかかる場所での走行は避けてください。万一濡れた場合はメカをはずしてしっかりと水気をふき取り、乾かしてください。
★Avoid running on places that cause motor and chassis overwork, such as through underbush, in muddy or wet conditions, or on beaches. If R/C unit, motor, or battery gets wet, clean and dry thoroughly.



★Fahren Sie nicht an Stellen, wo Motor und Chassis überbeansprucht werden, wie etwa im Unterholz, bei Matsch und Regenwetter oder am Strand. Falls RC-Einheit, Motor oder die Batterien nass geworden sind, alles sorgfältig reinigen und trocken.
★Eviter les évolutions dans la végétation, sur sol boueux ou dans l'eau, sur du sable... qui risqueraient de causer la surchauffe du moteur et l'endommagement de la transmission. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer et les laisser sécher.

HOP-UP OPTIONS

★下記のスベアパーツ (SP)、ホップアップオプションズ (OP) は、お近くの模型取扱店や当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

★Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance.

★Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet Tamiya Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen.

★Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements.

ダンパーの変更 Damper Stoßdämpfer Amortisseur

《フロントダンパー》

Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

- SP.519 C.V.A.ダンパーミニ(II)セット
- 50519 C.V.A. Mini Shock Unit Set II



ダンパー長 70mm
Damper length
Länge des Stoßdämpfers
Longueur de l'amortisseur

標準ピストン V9
Piston (standard)
Kolben (Standard)
Piston (standard)



《リアダンパー》

Rear damper
Hintere Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

- SP.520 C.V.A.ダンパーショート(II)セット
- 50520 C.V.A. Short Shock Unit Set II



ダンパー長 94mm
Damper length
Länge des Stoßdämpfers
Longueur de l'amortisseur

標準ピストン X9
Piston (standard)
Kolben (Standard)
Piston (standard)



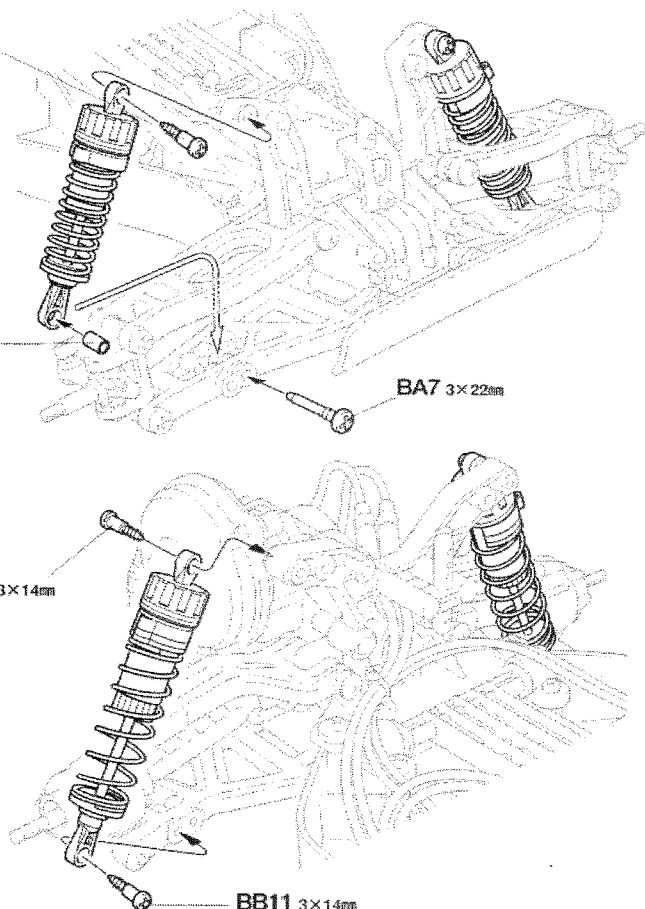
BB11
3×14mm

BB16
4×6mm

BA7 3×22mm

BB11 3×14mm

BB11 3×14mm



★下記オプションパーツを使用するときは、かならずラバーベアリングを1150ラバーシールベアリングに付け替えてください。また、OP.929 ダートチューンモーター (27T) 以外のオプションモーターは使用しないでください。

★Replace plastic bearings with 1150 Sealed Ball Bearings when installing the Option Parts shown below. Do not use optional motors other than Item 53929 Dirt-Tuned Motor (27T).

★Ersetzen Sie die Plastiklager mit 1150 Abgedichteten Kugellagern, falls Sie die unten gezeigten Zubehörteile einbauen. Verwenden Sie keinen anderen Zubehör-Motor als Artikel 53929 Dirt-Tuned Motor (27T).

★Remplacer les bagues en plastique avec des roulements à bille 1150 sealed quand vous installez les pièces optionnelles montrées ci-dessous. Ne pas utiliser des moteurs optionnels supérieurs au Dirt-Tuned Motor (27T) 53929.

ベアリングの変更 Ball bearing Kugellager Roulement à billes

- OP.8, 29 1150ラバーシールベアリング
- 53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
- 53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)



BA12 ×14
1150



1150

モーターの変更 Motor Moteur

- OP.929 ダートチューンモーター (27T)
- 53929 Dirt-Tuned Motor (27T)

★かならず17Tピニオンと一緒に使用してください。また、モーターに負担がかかるとひどく発熱する場合があります。注意してください。

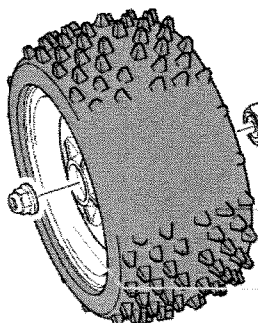
★Always use with 17T pinion gear. Be careful of overburdening of motor, as this will cause extreme heat build up.

★Verwenden Sie ausschließlich ein 17Z Motorritzel. Achten Sie darauf, den Motor nicht zu überlasten, dies führt zu extremer Überhitzung.

★Toujours utiliser avec un pignon moteur 17 dents. Ne pas mettre le moteur en surcharge car il y a risque de surchauffe.

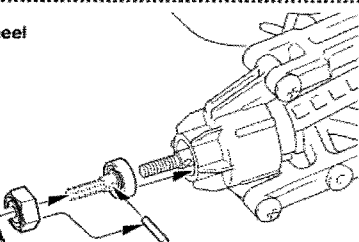


リアタイヤの変更 / Rear wheel Hinterrad / Roue arrière



- OP.84 6029 後輪スクエアスパイクタイヤ
- 53084 6029 Square Spike Tires (1 Pair)

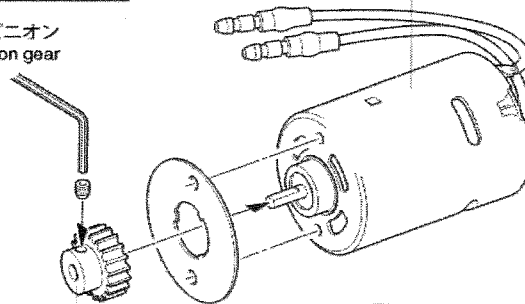
- OP.86 スターディッシュホイール
- 53086 6029 Rear Star-Dish Wheels (1 Pair)



ピニオンギヤの変更 Pinion gear Motorritzel Pignon moteur

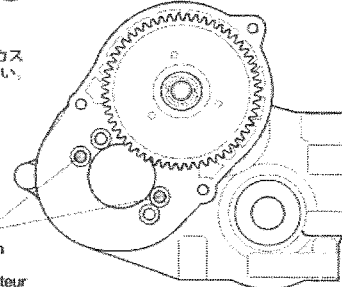
- ※キット付属のモーター
- ※Standard motor (included in kit)
- ※Standard-Motor (im Bausatz enthalten)
- ※Moteur standard (fourni dans le kit)

- 19Tピニオン
- 19T Pinion gear



- ※19Tピニオンを使用する方は当社カスタマーサービスまでお申し込みください。
- ※19T Pinion gear (sold separately)
- ※19Z Motorritzel (separat erhältlich)
- ※Pignon moteur 19 dents (disponible séparément)

- ★取り付け穴
- ★Motor position
- ★Motor-Position
- ★Position du moteur



SUPER FIGHTER GR

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

1. Extend antenna and switch on transmitter.
2. Switch on receiver.
3. Inspect operation using transmitter before running.
4. Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
5. Reverse sequence to shut down after running.
6. Make sure to disconnect/remove all batteries.
7. Completely remove sand, mud, dirt etc.
8. Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
9. Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
2. Empfänger einschalten.
3. Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
4. Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
5. Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
6. Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
7. Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
8. Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
9. Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

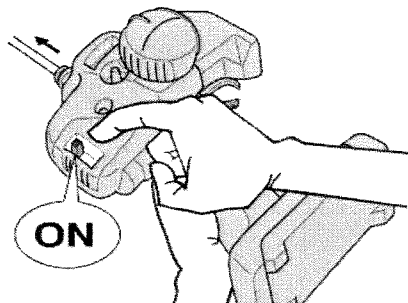
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

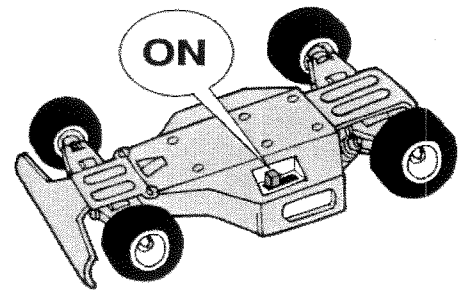
1. Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
2. Mettre en marche le récepteur.
3. Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
4. Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
5. Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
6. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
7. Enlever sable, poussière, boue etc...
8. Graisser les pignons, articulations...
9. Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

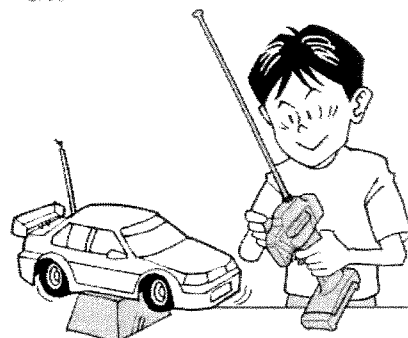
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



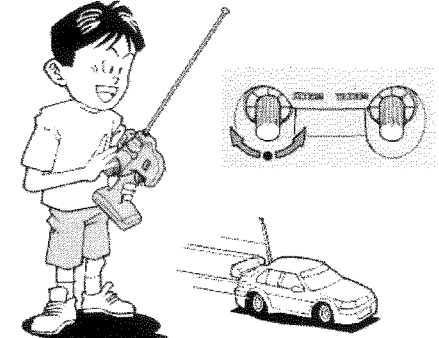
- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



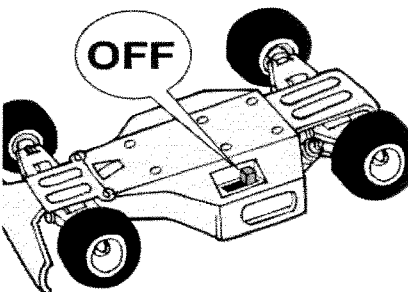
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



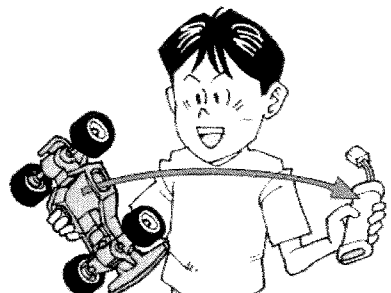
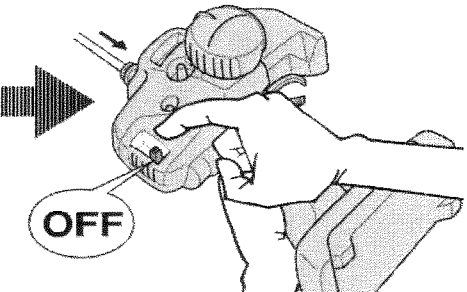
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



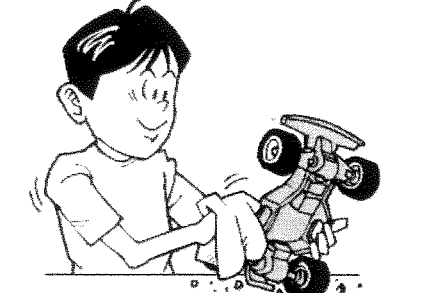
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



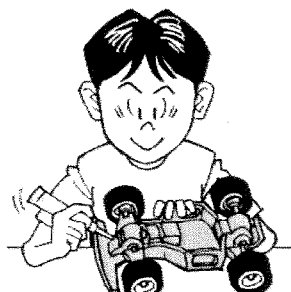
- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



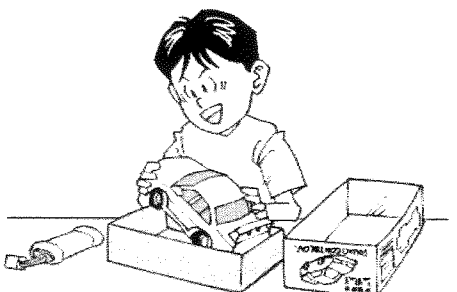
- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

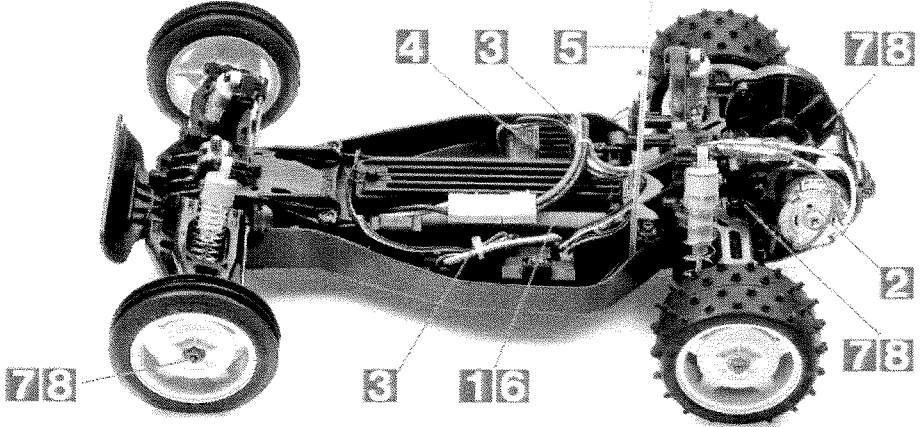
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

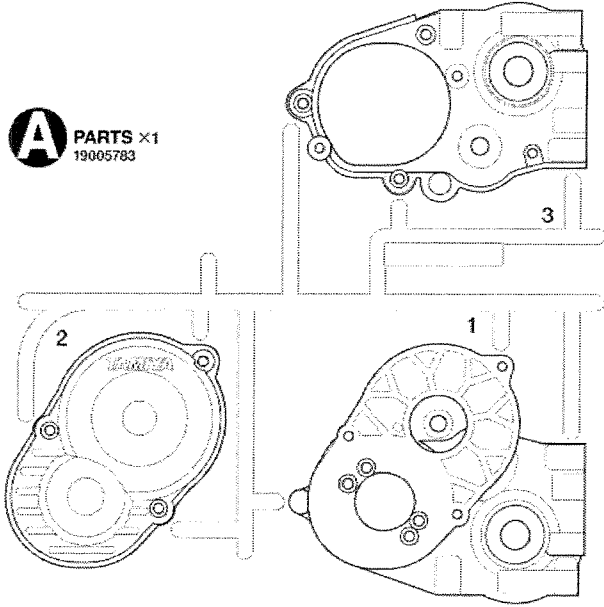


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voilà aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニックスピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrgregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drohender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認。または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

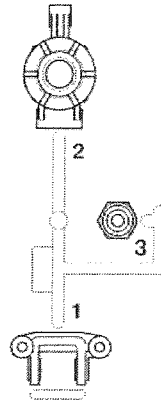
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1
19005783

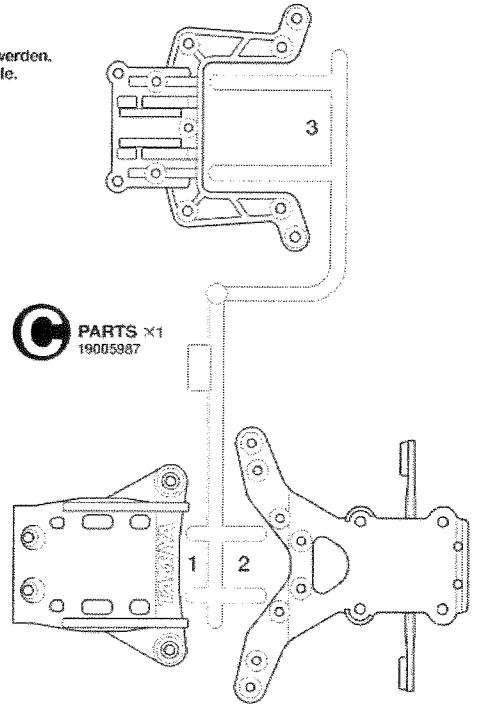


B PARTS ×2
10004252

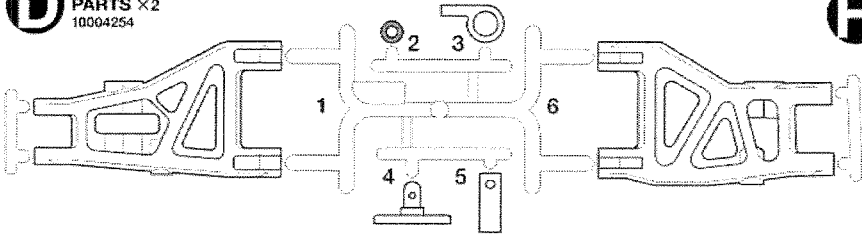


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

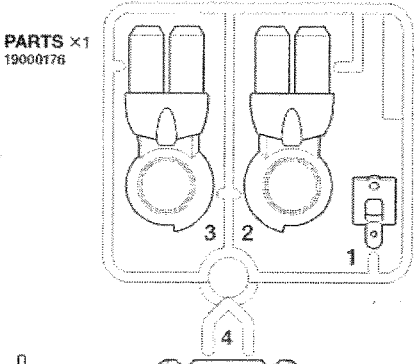
C PARTS ×1
19005987



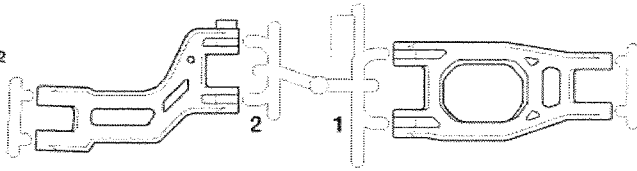
D PARTS ×2
10004254



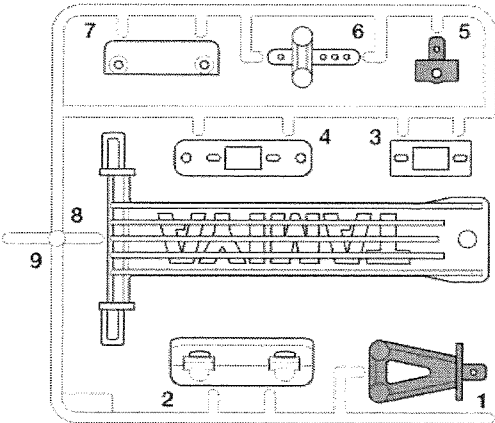
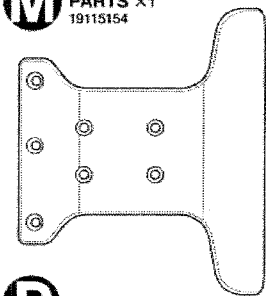
H PARTS ×1
19000176



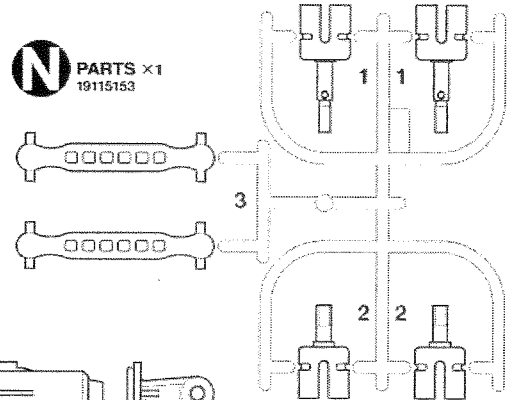
E PARTS ×2
10004255



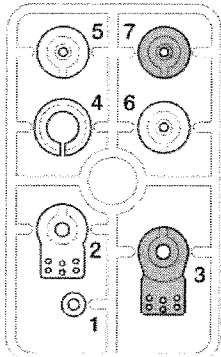
M PARTS ×1
19115154



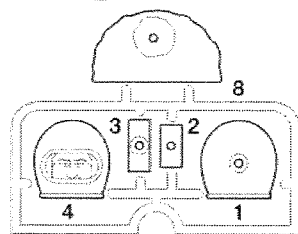
N PARTS ×1
19115153



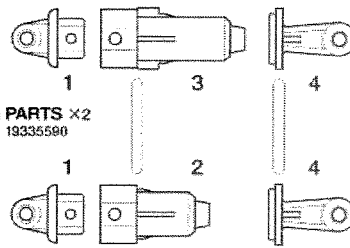
P PARTS ×1
10115065



Z PARTS ×1
10225033



F PARTS ×2
19335590



ボディ.....×1
Body 19335591
Karosserie
Carrosserie

シャーシ.....×1
Chassis 10440105
Châssis

アンテナパイプ.....×1
Antenna pipe 19095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ステッカー.....×1
Sticker 19495657
Aufkleber
Autocollant

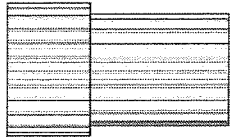
フロントホイール/タイヤ.....×2
Front wheel/tire 19401703
Vorderrad/Reifen
Pneu/roue avant

リアホイール/タイヤ.....×2
Rear wheel/tire 19401704
Hinterrad/Reifen
Pneu/roue arrière

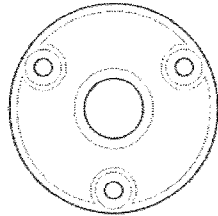
モーター.....×1
Motor 53689
Moteur

《ギヤ袋詰》 19335432

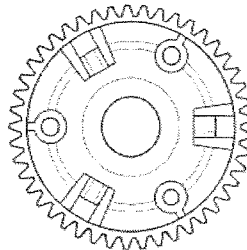
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonnerie



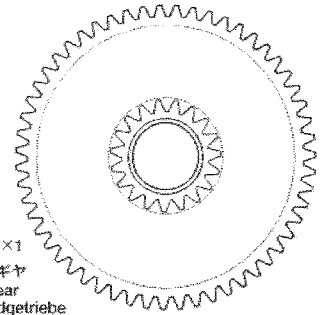
GB1 x1 カウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



GB2 x1 デフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel



GB3 x1 デフキャリア
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



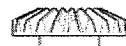
GB4 x1 スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire

A 1~13
19401650

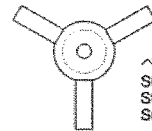
グリス.....x1
Grease
Fett
Graisse
87099



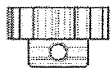
BA1 x3 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



BA2 x2 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



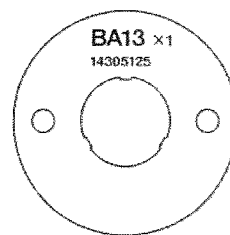
BA3 x1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



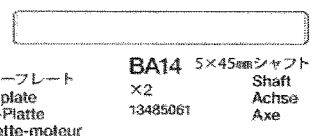
BA4 x1 17Tヒニオンギヤ
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur
17 dents



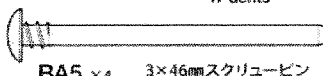
BA8 x2 3x6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA13 x1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur



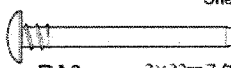
BA14 5x45mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BA5 x4 3x46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



BA9 x11 3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



BA6 x6 3x32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



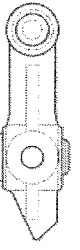
BA10 x3 2.6x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



BA11 x1 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BA15 x1 アップライトR
Upright (right)
Achsschenkel (rechts)
Fusée (droite)



BA16 x1 アップライトL
Upright (left)
Achsschenkel (links)
Fusée (gauche)



BA7 x8 3x22mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



BA12 x8 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

B 14~21
19401651



BB1 x2 フロントスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



BB2 x2 リヤスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

スポンジテープ
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse
.....x2



BA7 x2 3x22mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



BB4 x1 スナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique



BB5 x2 フロントダンパーシャフト
Front damper shaft
Vordere Kolbenstange
Axe de piston avant

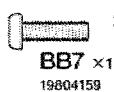
ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc
.....x2



BB3 x1 スイッチカバー
Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur



BB6 x2 リヤダンパーシャフト
Rear damper shaft
Hintere Kolbenstange
Axe de piston arrière



BB7 x1 3x10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



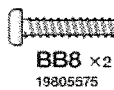
BB9 x1 2.6x10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis



BB11 x6 3x14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte



BB14 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BB8 x2 3x18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



BA10 x1 2.6x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



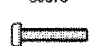
BB12 x2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BB15 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA9 x15 3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



BB10 x2 2x10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB13 2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



BB16 4x6mmパイプ
Tube
Rohr

C 22~36
19401652

両面テープ.....x1
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



BB8 x2 3x18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte

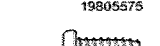


BA12 x6 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



BB4 x3 スナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique

ナイロンバンド.....x2
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon



BA9 x20 3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



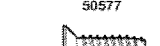
BC5 x4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



BC6 x2 2x10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



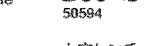
BC3 x4 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



BC4 x7 3x12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolléte



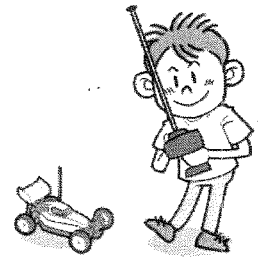
BB14 x3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BC6 x2 十字レンチ.....x1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

SUPER FIGHTER GR

1/10 SCALE R/C HIGH PERFORMANCE OFF ROAD CAR



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

19335591	Body
10440105	Chassis
19005783	A Parts
10004252	*1 B Parts
19005987	C Parts
10004254	*1 D Parts (fpc.)
10004255	*1 E Parts
19335590	F Parts (2pcs.)
19000176	H Parts
19115154	M Parts
19115153	N Parts
10115065	P Parts
10225033	Z Parts
19335432	Gear Bag (GB1, GB2, GB3, GB4)
10555059	L & R Uprights (BA15, BA16)
14305125	Motor Plate (BA13)
19805636	3x6mm Screw (BA6 x2)
19804392	*2 3x10mm Tapping Screw (BA9 x10)
10555015	*1 1150 Plastic Bearing (BA12 x10)
19805976	3x46mm Screw Pin (BA5 x4)
19805756	3x32mm Screw Pin (BA6 x4)
19805755	*1 3x22mm Screw Pin (BA7 x4)

13485061	*1 5x45mm Shaft (BA14)
19808202	Front Damper Shaft (BB5 x2)
19808203	Rear Damper Shaft (BB6 x2)
19808201	Front Coil Spring (BB1 x2)
19804466	Rear Coil Spring (BB2 x2)
16275013	Switch Cover (BB3)
18000072	*1 8x60mm Rubber Tubing (1pc.)
19804159	3x10mm Screw (BB7 x10)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BB9 x5)
19805575	*1 3x18mm Tapping Screw (BB8 x2)
19805868	2x10mm Screw (BB10 x10)
19805889	2mm Lock Nut (BB13 x10)
19805758	2mm Washer (BB15 x6)
19804154	5mm Ball Connector (BB12 x2)
19805334	4x6mm Brass Pipe & 3x15mm Screw (BB16 x2)
19805557	4mm Flange Lock Nut (BB6 x4)
19808187	3x65mm Threaded Shaft (BC2 x2)
12500037	3x85mm Threaded Shaft (BC1)
19805552	Front Tire (2pcs.)
10445167	Front Wheel (2pcs.)
16095003	Antenna Pipe (30cm)
19495657	Sticker

11051881	Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5 & 2.5mm Hex Wrench, BA11 x4)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50197	Snap Pin (Small x5, BB4 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BA10 x5)
50576	3mm Grub Screw (BA11 x10)
50581	3x12mm Countersunk Tapping Screw (BC4 x10)
50582	*1 3x14mm Step Tapping Screw (BB11 x5)
50586	3mm Washer (BB14 x15)
50594	2x10mm Shaft (BC7 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
50596	5mm Adjuster (BC3 x6)
51008	Bevel Gear (BA1 x3, BA2 x2, BA3 x1)
53059	Rear Tire (2pcs.)
53086	540-J Motor
53689	540-J Pinion Gear (BA4 x2)
84181	17T Pinion Gear (BA4 x2)
87099	Cera-Grease HG

*1 Requires 2 set for one car.
*2 Requires 5 set for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取扱店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。
- ②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10

R/C スーパーファイターGR

ITEM 58485

www.tamiya.com

★価格は2011年4月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	1260円	1200円	19335591
シャーシ	892円	850円	10440105
Aパーツ	808円	770円	19005783
Bパーツ	451円	440円	10004252
Cパーツ	651円	630円	19005987
Dパーツ	535円	510円	10004254
Eパーツ	472円	450円	10004255
Fパーツ(2個)	420円	400円	19335590
Hパーツ	630円	600円	19000176
Mパーツ	651円	620円	19115154
Nパーツ	598円	570円	19115153
Pパーツ	336円	320円	10115065
Zパーツ	336円	320円	10225033
ギヤ袋	472円	450円	19335432
アップライトL,R	441円	420円	10555059
モータープレート	126円	120円	14305125
3x6mm丸ビス(2本)	168円	160円	19805636
3x10mmタッピングビス(黒・10本)	252円	240円	19804392
1150プラベアリング(10本)	283円	270円	10555015
3x46mmスクリューピン(4本)	210円	200円	19805976
3x32mmスクリューピン(4本)	189円	180円	19805756
3x22mmスクリューピン(4本)	189円	180円	19805755
5x45mmシャフト(1本)	178円	170円	13485061
フロントダンパーシャフト(2本)	252円	240円	19808202
リアダンパーシャフト(2本)	252円	240円	19808203
リヤコイルスプリング(2本)	346円	330円	19808201
リヤコイルスプリング(2本)	441円	430円	19804466
スイッチカバー	231円	220円	16275013

8x60mm黒ゴムパイプ	178円	170円	18000072
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円	220円	19804159
2.6x10mmバインドビス(5本)	273円	260円	19804394
3x18mmタッピングビス(2本)	157円	150円	19805575
2x10mm丸ビス(10本)	231円	220円	19805868
2mmロックナット(10本)	325円	310円	19805889
2mmワッシャー(5個)	210円	200円	19805758
5mmスチールビロボール(黒・2個)	252円	240円	19804154
4x6mmパイプ、3x15mmビス(各2個)	126円	120円	19805334
4mmフランジ付きナイロンナット(4個)	189円	180円	19805557
3x65mm両ネジシャフト(2本)	294円	280円	19808187
3x85mm両ネジシャフト	273円	260円	12500037
フロントタイヤ(2個)	630円	600円	19805552
フロントホイール(2個)	525円	500円	10445167
アンテナパイプ(30cm)	283円	270円	16095003
ステッカー	1386円	1320円	19495657
説明書	630円	600円	11051881

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
十字レンチ、六角棒レンチ(1.5, 2.5mm)、3mmイモネジ(4個)	210円	200円	120円	SP.38
耐熱両面テープ	315円	300円	120円	SP.171
スタッドピンセット(大・10個、小・5個)	210円	200円	90円	SP.197
2.6x10mmタッピングビス(5個)	105円	100円	80円	SP.575
3x3mmイモネジ(10個)	210円	200円	80円	SP.576
3x12mm皿タッピングビス(10本)	105円	100円	80円	SP.581
3x14mm段付タッピングビス(5本)	105円	100円	80円	SP.582
3mmワッシャー(15個)	105円	100円	80円	SP.586
2x10mmステンレスシャフト(10個)	157円	150円	80円	SP.594
ナイロンバンド(10本)	157円	150円	80円	SP.595
5mmアジャスター(6個)	157円	150円	90円	SP.596
ペベルギヤ(小・3個、大・2個)、シャフト	262円	250円	120円	SP.1008
リヤタイヤ(2本)	735円	700円	240円	OP.59
リヤホイール(2個)	577円	550円	240円	OP.86
540-Jモーター	1,260円	1,200円	240円	OP.689
AO.5044 ヒニオンギヤ(17T・2個)	378円	360円	140円	84181
セロシタHG	504円	480円	140円	87099

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。